

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE – SÍDLISKO ŤAHANOVCE



Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Sídliisko Ťahanovce

Bod rokovania	8.	
Názov materiálu	Záverečný účet mestskej časti Košice-Sídliisko Ťahanovce za rok 2024 so stanoviskami audítora a hlavnej kontrolórky mestskej časti. Výročná správa za rok 2024.	
Dátum rokovania	4. jún 2025	
Predkladateľ	JUDr. Ing. Miloš Ihnát starosta mestskej časti	Podpis
Spracovateľ	Mgr. Marta Baxová vedúca oddelenia ekonomického a finančného Ing. Helena Badaničová Hlavná kontrolórka mestskej časti	Podpis
Dôvod predloženia	Znenie § 14 ods. 3 písm. d) zákona číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov	

Návrh na uznesenie :

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce podľa znenia § 14 ods. 3 písm. d) zákona číslo 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje bez výhrad

záverečný účet mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce a celoročné hospodárenie za rok 2024

b) schvaľuje

vykázaný prebytok rozpočtu za rok 2024 vo výške 99 432,92 eur

c) schvaľuje

prevod vykázaného prebytku v zmysle zákona číslo 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy do rezervného fondu

d) schvaľuje

použitie prostriedkov z rezervného fondu na kapitálový výdavok „Zriadenie malého trhoviska na Budapeštianskej ulici“ vo výške 25 000,00 eur.

e) schvaľuje

použitie zisku z vedľajšej činnosti za rok 2024 vo výške 33 172,38 eur do príjmovej časti bežného rozpočtu

f) schvaľuje

Výročnú správu mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce za rok 2024

ZÁVEREČNÝ ÚČET MESTSKEJ ČASTI KOŠICE-SÍDLISKO ŤAHANOVCE ZA ROK 2024 DÔVODOVÁ SPRÁVA

Záverečný účet mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce za rok 2024 je spracovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. Rozpočet MČ na rok 2024

Základným nástrojom finančného hospodárenia MČ bol rozpočet na rok 2024. Mestská časť na rok 2024 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“). Rozpočet MČ na rok 2024 bol zostavený ako **prebytkový**. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový. Pri zostavovaní rozpočtu samospráva plánovala vykryť schodok kapitálového rozpočtu prebytkom bežného rozpočtu a cez finančné operácie.

Rozpočet mestskej časti na rok 2024 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 14.12.2023 uznesením č. 169/2023.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 07.02.2024 uznesením č. 197/2024
- druhá zmena schválená dňa 06.03.2024 uznesením č. 203/2024
- tretia zmena schválená dňa 05.06.2024 uznesením č. 218-228/2024
- štvrtá zmena schválená dňa 06.08.2024 uznesením č. 293-309/2024
- rozpočtové opatrenie č. 1 zo dňa 17.09.2024
- piata zmena schválená dňa 25.09.2024 uznesením č. 317-318/2024
- rozpočtové opatrenie č. 2 zo dňa 29.10.2024
- rozpočtové opatrenie č. 3 zo dňa 21.11.2024
- šiesta zmena schválená dňa 04.12.2024 uznesením č. 352-360/2024

Rozpočet k 31.12.2024 v celých eurách

	Rozpočet schválený	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	1 183 590	1 446 383
z toho :		
Bežné príjmy	1 107 390	1 207 197
Kapitálové príjmy	28 400	28 400
Finančné operácie	47 800	210 786
Výdavky celkom	1 139 125	1 346 231
z toho :		
Bežné výdavky	1 043 625	1 111 845
Kapitálové výdavky	65 000	231 354
Finančné operácie	30 500	3 032

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2024 v eur

Bežné príjmy spolu:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
1 207 197,27	1 522 290,37	126,10

1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
1 016 650,00	1 019 106,00	100,24

Bežné daňové príjmy:

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Rozpočtovaná suma výnosu dane z príjmov fyzických osôb bola 1 016 500,00 eur. K 31.12.2024 boli poukázané prostriedky zo ŠR prostredníctvom Mesta Košice vo výške 1 019 029,00 eur, čo predstavuje plnenie na 100,25 %.

V I.Q 2024 bola mestom Košice poukázaná mimoriadne suma 7 021,00 eur ako doplatok podielových daní z roku 2023, ktoré mesto Košice dostalo od štátu. Podielové dane, ktoré Mesto Košice krátilo mestským častiam v roku 2023, t.j. pre našu mestskú časť vo výške 125 940,00 eur, sa zaviazalo uhradiť z dlžnej sumy pre mestskú časť v roku 2025 vo výške 33 375,00 eur. Ďalšie prostriedky bude mesto Košice hradiť postupne v ďalších rokoch, podľa svojich finančných možností aj prostredníctvom bežných alebo kapitálových transferov.

2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
163 000,00	167 467,64	102,74

Bežné nedaňové príjmy:

Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Rozpočet na výber správnych poplatkov za overovanie listín a podpisov bol vo výške 15 000,00 eur, skutočnosť 12 458,50 eur, t. j. 83,06 %. V mestskej časti bol na rok 2024 rozpočtovaný správny poplatok za vydávanie stanovísk k prevádzkovaniu hazardných hier vo výške 500,00 eur, skutočný príjem 100,00 eur, čo je len 20 %. Dôvodom je zmena zákona v spôsobe výberu poplatkov. Obec – mestská časť už nevydáva individuálne licencie na prevádzkovanie hazardných hier.

Plnenie na položke 292008 Príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier vo výške 0,5 % z hernej istiny a paušálny odvod z prevádzkovania hazardných hier, rozpočet 50 000,00 eur, skutočnosť 54 240,64 eur, čo predstavuje 108,48 % . Na území mestskej časti spoločnosti prevádzkujú v zmysle zákona č. 30/2019 Z. z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov hazardné hry na termináloch videohier a do rozpočtu uhrádzajú odvod za každý deň umiestnenia terminálu videohier na území príslušnej obce vo výške 2,20 eur na základe hlásenia o počte terminálov videohier a počte dní, počas ktorých boli terminály videohier povolené na území príslušnej obce k 30.aprílu a k 31.decembru kalendárneho roka. V tomto termíne je prevádzkovateľ povinný odvod aj uhradiť.

Časť bežných nedaňových príjmov tvoria príjmy v rámci podnikateľskej /vedľajšej / činnosti, a to

- **z prenájmu pozemkov**, ktoré mestská časť vlastní alebo sú zverené do správy od mesta Košice,
- **z prenájmu budov, priestorov a objektov** - prenájom nebytových priestorov v POV, prenájom športového areálu OLYMPIA na Čínskej ulici,
- príjem z náhrad poistného plnenia na zverenom majetku z dôvodu poistných udalostí,
- príjem z inzercie

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
44 000,00	54 710,07	124,34

3) Bežné príjmy – granty a transfery: okrem darov

	Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
a)	6 736,27	6 736,27	100,00
b)	300,00	809,30	269,77
c)	0,00	218 250,00	-
d)	9 711,00	9 711,00	100,00
e)	0,00	21 379,00	-
f)	0,00	69 152,32	-
g)	8 000,00	7 054,84	88,19
h)	2 000,00	1 824,00	91,20
i)	800,00	800,00	100,00
	Granty, transfery spolu:	335 716,73	

Ďalšie rozpočtované príjmy vo forme grantov a bežných transferov sa skladajú:

- a) transfer zo štátneho rozpočtu je poukazovaný **na evidenciu obyvateľstva z dôvodu preneseného výkonu štátnej správy** každoročne. Suma závisí od počtu obyvateľov k 31.12. predchádzajúceho roka. V roku 2024 bola mestskej časti poukázaná **suma 6 736,27 eur**,
- b) transfer súvisiaci s projektami a **prostriedkami z ÚPSVaR** - prostriedky, ktoré mestská časť dostala v roku 2024 **vo výške 809,30 eur** od ÚPSVaR Košice na základe dohôd pri zabezpečovaní podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec, ÚPSVaR prepláca mesačne materiálové výdavky na základe predložených dokladov mestskej časti,
- c) transfer Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu - finančné prostriedky **vo výške 218 250,00 eur** poskytnuté v súvislosti s výplatou **príspevku na ubytovanie odídencov – UKRAJINA**,
- d) transfer **vo výške 9 711,00 eur** je transfer od Mesta Košice (50% z výberu dane za psa) na výdavky súvisiace s držaním psov v mestskej časti,
- e) transfer **vo výške 21 379,00 eur** je transfer od Mesta Košice - bežný transfer poskytnutý mestskej časti v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 600 zo dňa 19.11.2024 na krytie bežných výdavkov súvisiacich s výkonom samosprávnych pôsobností,
- f) transfer zo ŠR od Ministerstva vnútra SR **vo výške 69 152,32 eur** prostredníctvom Okresného úradu - poukázané finančné prostriedky na úhradu výdavkov v roku 2024 v súvislosti so zabezpečením volieb prezidenta v mesiacoch marec a apríl 2024 a zabezpečením volieb do Európskeho parlamentu v júni 2024,
- g) transfer z rozpočtu KSK **vo výške 7 054,84 eur** – ide o prostriedky, ktoré mestská časť získala na základe Zmluvy o poskytnutí **dotácie** schválenej Dotačnou komisiou **Košického samosprávneho kraja**, podľa podmienok Výzvy DS/2024 vyhlásenej dňa 08.03.2024.

Prostriedky bolo možné použiť v súvislosti so zabezpečením kultúrnej akcie mestskej časti projekt „Ťahanovský festival“,

h) transfer z rozpočtu Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja na úhradu výdavkov z roku 2023, ktoré súvisia s prípravou projektovej dokumentácie pre vybudovanie „Europarku, Európska trieda, Košice“, na bežné výdavky bola určená suma 1 824,00 eur,

i) Grant od Nadácie SPP grantový program **SPPoložne pre komunity 2024 vo výške 800,00 eur** – ide o prostriedky, ktoré mestská časť získala na základe Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku a bolo možné ich použiť v súvislosti so zabezpečením kultúrnej akcie mestskej časti „Ťahanovský deň psíkov 2024“.

Kapitálové príjmy spolu:

Kapitálové príjmy – transfery

Mestská časť nemá originálne príjmy z predaja kapitálových aktív, pozemkov a nehmotných aktív.

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
28 400,00	27 246,00	95,94
0,00	1 800,00	-

Transfer z rozpočtu Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR v súvislosti s prípravou projektu „Europark“ Príprava projektovej dokumentácie pre vybudovanie Europarku, Európska trieda, Košice“ realizovaného v rámci výzvy IROP-PO7-SC76-2022-98, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom mesta Košice a platným programom rozvoja mesta Košice, výdavok bol v roku 2023 transfer bol uhradený na základe predloženého vyúčtovania až v roku 2024.

Položka príjem z predaja prebytočného majetku - v roku 2024 bolo odpredané odpísané služobné motorové vozidlo a malotraktor.

Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
210 785,96	80 364,22	38,13

Príjmové finančné operácie boli rozpočtované vo výške, ktorá kryla kapitálový rozpočet, v priebehu roka bola potrebná suma na krytie výdavkov kapitálového rozpočtu vo výške 80 364,22 eur.

3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2024 v eur

Bežné výdavky:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
1 111 845,00	1 343 429,91	120,83

V skutočných bežných výdavkoch je zahrnuté aj čerpanie prostriedkov bez rozpočtu, a to dotácií zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy – **evidencia obyvateľstva vo výške 6 736,27 eur**, čerpanie prostriedkov v súvislosti s úhradou príspevku na ubytovanie

odídencov – **UKRAJINA vo výške 241 625,00 eur**, čerpanie prostriedkov v súvislosti so zabezpečením volieb prezidenta, ktoré sa konali v marci a apríli 2024 **vo výške 45 210,62 eur** a čerpanie prostriedkov v súvislosti so zabezpečením volieb do Európskeho parlamentu v júni 2024 **vo výške 23 931,70 eur**. Spolu nerozpočítované výdavky boli vo výške 317 503,59 eur.

Kapitola 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány

Rozpočet: 888 655,00 eur

Skutočnosť: 820 198,38 eur

Všetky položky kapitoly rozpočet a čerpanie sú podrobne rozpísané v priloženej tabuľkovej prílohe k záverečnému účtu za rok 2024.

Výdavky kapitoly - čerpanie na 92,30 %, šetrenie vo výške 68 456,62 eur.

V I. polroku 2024 mestská časť zabezpečovala 2 kolá volieb prezidenta SR. Výdavky s tým spojené sú v plnej výške hradené ako transfer zo štátneho rozpočtu v príjmovej časti rozpočtu od Ministerstva vnútra SR.

V júni 2024 mestská časť zabezpečovala voľby do Európskeho parlamentu. Výdavky s tým spojené sú v plnej výške hradené ako transfer zo štátneho rozpočtu v príjmovej časti rozpočtu od Ministerstva vnútra SR.

Mzdové výdavky a výdavky na poisťné odvody za zamestnávateľa spolu boli rozpočítované na 640 300,00 eur, čerpanie je 601 904,20 eur, t.j. na 94,00 %.

Plnenie v položkách 632 Energie, vodné, stočné, poštové služby, komunikačná infraštruktúra (internet, webová stránka, CUET, zabezpečenie záloh) a telekomunikačné služby čerpanie vo výške 26 748,27 eur na 89,16 %.

Na položkách 633 *Materiál* je plnenie 6 498,96 eur na 80,23 %. Ide všeobecný materiál - nákup kancelárskych potrieb, tonerov čistiacich prostriedkov, hygienických potrieb a zásobníkov pitnej vody. Položka knihy, časopisy, noviny zahŕňa predplatné Finančný spravodajca na rok 2024, predplatné mesačník Účtovníctvo ROPO a OBCÍ v praxi a Právo pre ROPO a OBCE, predplatné účtovnícky časopis, kniha Zákon o obecnom zriadení, Zákonník práce a predplatné SME.

Položka 633010 - nákup pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky zamestnancov – údržbárov pracujúcich vonku na území mestskej časti.

Pri čerpaní položky 635006 *Údržba budov* - výdavky sa týkali výmeny podlahovej krytiny za lepený vinyl v kancelárii č. 12, maľovanie troch kancelárií vlastnými zamestnancami.

Položka 635009 *Údržba unikátneho softvéru* - podpora programu KORWIN a SOFTIP.

Položka 637004 *Všeobecné služby* – na položke sú zúčtované služby za prevádzku kopírovacieho stroja, prenájom hlasovacieho zariadenia na zasadnutia MZ a prenájom dávkovača pitnej vody. Na položke sú zúčtované mesačné výdavky služby za prepojenie registratúry na ÚPVS. Ďalej drobné služby /výroba kľúčov, zviazanie materiálov, čistenie pracovných odevov/.

Položka 637035 *Miestny poplatok za komunálny odpad* hradený mestu Košice.

Položka 637040 *Služby v oblasti informačno-komunikačných technológií* - čerpanie vo výške 3 300,00 eur na zabezpečenie auditu kybernetickej bezpečnosti.

Snahou je šetriť výdavky na chod úradu ako sú energie, materiálové výdavky. Zároveň mestská časť neustále zabezpečuje úlohy súvisiace s pomocou pre cudzincov, t.j. pri poskytovaní praktického poradenstva a príspevku osobám, ktorí poskytujú ubytovanie pre odídencov z Ukrajiny v zmysle zmeny Štatútu mesta Košice.

Na položke 637003 *Propagácia, reklama a inzercia* sú zúčtované výdavky súvisiace s potlačou tričiek na stolný tenis (5 ks) a tašky s potlačou MČ (200 ks).

01.1.2 Finančná a rozpočtová oblasť

Rozpočet: 1 720,00 eur

Skutočnosť: 1 618,88 eur

Výdavky v kapitole predstavujú úhradu za výkon auditu hospodárenia mestskej časti za rok 2023 na základe zmluvy o poskytovaní služieb vo výške 1 200,00 eur, poplatky banke za vedenie účtov vo výške 92,05 eur a úroky k spotrebnému úveru na PIAGGIO vo výške 326,83 eur.

02.2.0 Civilná ochrana – materiál CO

Rozpočet: 2 000,00 eur

Skutočnosť: 1 332,70 eur

Výdavky súvisia s preškolením zamestnancov v oblasti CO, BOZP a požiarnej ochrany, s odbornou prípravou členov krízového štábu, členov štábu CO a členov evakuačnej komisie. Ďalšie čerpanie sa uskutočnilo na úhradu za preventívnu prehliadku zamestnanca Ing. Matyaseka 119,00 eur.

03.2.0 Požiarna ochrana – materiál, údržba hasiacich prístrojov

Rozpočet: 400,00 eur

Skutočnosť: 378,80 eur

V roku 2024 bola uskutočnená pravidelná kontrola hasiacich prístrojov vo výške 248,00 eur a zakúpenie batérií do defibrilátora vo výške 138,80 eur.

03.6.0 Kameraný systém – prevádzkové náklady

Rozpočet: 5 000,00 eur

Skutočnosť: 3 880,80 eur

Výdavky boli čerpané na prevádzku kamerového systému od ANTIK Telecom, s.r.o., kamery v počte 7 ks sú umiestnené na bytovom dome Varšavská 1, Budapeštianska 48, Hanojská 1, Čínska 1, Európska trieda 11, Juhoslovanská 3 a Helsinská 24. Kamery majú výstup na pracovisku MsP MMK.

Kapitola 04.5.1 Cestná doprava

Rozpočet: 88 500,00 eur

Skutočnosť: 83 262,77 eur

Bežná údržba komunikácií - výdavky vo výške **3 187,21 eur** súviseli s dopravným značením v pasáži na Budapeštianskej ulici 2 – 48, t.j. obnova DZ, výmena jestvujúcich DZ, montáž konzol, DZ na základe aktuálnych potrieb vo výške 1 189,68 eur, montáž a diagnostika priechodu pre chodcov Ázijská trieda vo výške 108,00 eur, oprava schodiska pri prevádzke Zdravotníckej potreby vo výške 1 454,70 eur, zabezpečenie posypu v súvislosti so zimnou údržbou vo výške 434,83 eur.

Lokálne opravy chodníkov a schodísk – výdavky vo výške **73 045,24 eur** – opravy a asfaltovanie chodníkov pri pošte na Budapeštianskej ulici, Bruselská ulica, Helsinská ulica, ďalej Aténska, Maďarská ulica, Bukureštská a priestor pri „Srdci“ Budapeštianska ulica spolu vo výške 66 784,25 eur a dokončenie schodiska ku K parku vo výške 6 260,99 eur.

Výdavok na výstavbu bezbariérových prístupov do oddychovej zóny vo dvore na Čínskej ulici je vo výške **5 316,72 eur**.

V roku 2024 boli zúčtované výdavky v súvislosti so zabezpečením verejného osvetlenia v záhradkárskej lokalite Moňok potok vo výške **1 713,60 eur**. Časť výdavkov, ktorá presahuje pôvodnú sumu 142,80 eur na mesiac je hradená mesačne na základe dohody o čiastočnej refakturácii služby osvetlenia s SZZ Základná organizácia, o.j.z. 32-5 Sever.

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí

Rozpočet: 82 720,00 eur

Skutočnosť: 81 427,97 eur

Výdavky v kapitole boli vynaložené nasledovne:

Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch spolu **vo výške 42 381,51 eur**, a to:

- úhrada splátky nájomného za pozemky pod športovým areálom mestskej časti na Bruselskej ulici *vo výške 30 000,00 eur* pre Pozemkové spoločenstvo Urbariát Ťahanovce, v zmysle uzatvorenej zmluvy o dlhodobom nájme s právom kúpy prenajatej veci číslo 16/2021/P,
- úhrada nájomného *vo výške 12,00 eur* mestu Košice za prenajaté pozemky, ktoré užíva mestská časť,
- úhrada nájomného *vo výške 14,40 eur* (rok 2024) spoločnosti METRO Cash & Carry SR s.r.o. za prenajatý pozemok pod výbežiskom pre psov na Americkej triede pod oporným múrom,
- úhrada nájomného na základe nájomných zmlúv zo dňa 18.09.2023 za parkovisko Berlínska MPV Družstvu, družstvo *vo výške 12 355,11 eur* za obdobie od 01.02.2024 do 30.11.2024. Nájomné bude hradené do vydania kolaudačného rozhodnutia.

Servis - poplatky v súvislosti so spracovaním kúpnych zmlúv na pozemky od FO na zápis na KÚ *vo výške 2 760,00 eur* a úhrada kolkov pre zápis na KÚ *vo výške 4 131,00 eur*.

Spolu : 6 891,00 eur.

Zabezpečenie vyjadrení (správcovia sietí, posudky...) – geometrický plán na majetkoprávne usporiadanie pozemku parkovisko Berlínska – nová parcela *vo výške 270,00 eur*, určenie cien pozemkov, ktoré sa v MČ usporiadávajú na základe kúpnych zmlúv *vo výške 1 110,00 eur*, poplatky za vyjadrenia správcov sietí v súvislosti s úpravou plochy pri zastávke MHD Belehradská smer mesto *vo výške 99,80 eur* a poplatky za vyjadrenia správcov sietí v súvislosti s prípravou cyklochodníka Mončí potok *vo výške 99,80 eur*.

Spolu: 1 579,60 eur.

Zisťovací archeologický výskum – výdavok **v sume 2 500,00 eur** za vykonaný archeologický výskum, pri ktorom boli nájdené kostry padlých poľských dobrovoľníkov z obdobia rokov 1848 – 1849.

Bežná údržba zelene - Nákup poukážok na ocenenie Najkrajšia predzáhradka *vo výške 800,00 eur*, úprava plochy na Ázijskej triede pri zastávke MHD Belehradská *vo výške 5 848,50 eur*.

Spolu: 6 648,50 eur.

Všeobecný materiál vo výške 3 464,90 eur – z toho nákup materiálu farby, štetce, skrutky, hmoždinky, betón, zámky na kontajneroviská, posypová soľ, dosky na lavičky, dosky na pieskoviská, rukavice a vrecia na brigádu.

Výdavky materiálové v súvislosti so zabezpečovaním aktivačných prác na základe Dohody s ÚPSVaR o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec.

Spolu: 758,80 eur.

Ďalšie výdavky **na údržbu zariadení a príslušenstva verejných priestorov** - pristavenie kontajnera na odpad na Demetri vo výške 468,12 eur, montáž a demontáž vianočného osvetlenia v mestskej časti vo výške 1 248,00 eur, súpisné čísla vo výške 70,90 eur, úhrada vodné, stočné Florpark, zrážková voda výjazd Hanojská a parkovisko Berlínska vo výške 320,42 eur. Ďalšie výdavky vo výške 901,68 eur v súvislosti s úpravou priestorov v areáli Olympia a Florpark, servis fontány a zazimovanie vo výške 456,24 eur, jarná a jesenná deratizácia vo výške 738,00 eur, drobné opravy na zariadeniach DI vo výške 391,00 eur, doplnenie kovových sietí na pinpongové stoly a futbalové siete vo výške 463,20 eur, ročná kontrola DI vo výške 810,00 eur, zakúpenie pitníka vo výške 676,27 eur pre ZŠ Belehradská, bezbariérový chodník zo zatravnovacích tvárnic Varšavská 17 vo výške 2 848,49 eur, montáž a demontáž vianočného osvetlenia Vianoce 2024 vo výške 1 320,00 eur, doplnenie sedačiek na hojdačky DI Aténska vo výške 266,00 eur.

Spolu: 10 978,32 eur.

Kynologický výcvik - výcvik psov **vo výške 1 000,00 eur.**

Výdavky súvisiace **so psami** v mestskej časti – kľúče od venčoviska 26,10 eur; vrecká 800 ks na psie exkrementy pre majiteľov psov v evidencii MČ 984,00 eur; známky pre psov 492,00 eur; farby, spreje 323,84 eur; krmivo a pamlsky pre psov hafkobus 25,05 eur; materiál ku výcviku psov 154,35 eur.

Spolu: 2 005,34 eur.

Prevádzkovanie **verejne prístupnej WIFI siete** projekt „WIFI pre Teba“ **vo výške 720,00 eur.**

Výdavok **Grafity stena** s portrétom olympijského reprezentanta z Ťahanoviec – portrét Richarda Turyho na stene ZŠ Belehradská **vo výške 2 500,00 eur** zhotovené na základe Zmluvy o dielo.

Kapitola 08.1.0 Športové podujatia

Rozpočet : 10 300,00 eur

Skutočnosť: 8 105,25 eur

Finančné prostriedky v kapitole boli použité nasledovne:

Akcie:

Memoriál Michala Bozogáňa	200,00 eur
Verejné orientačné preteky	100,00 eur
Olympiáda detí predškolského veku	163,68 eur
Behom spoznaj MČ	306,68 eur
Futsalový turnaj Zdenka Mica	200,00 eur
Stolnotenisový turnaj	150,89 eur
Ping-pongový turnaj ZŠ	100,00 eur
Beh Fit	100,00 eur
Futbalový turnaj škôl	300,00 eur
Petangové turnaje seniorov	400,00 eur
Ťahanovce tenis cup	500,00 eur
Tenisová liga	500,00 eur
Ťahanovská minifutbalová liga	600,00 eur

Spolu: 3 621,25 eur.

Dotácie boli poskytnuté pre Karate klub UNION Košice 384,00 eur, CBK Minibuseuropa Ťahanovce Košice 1 000,00 eur, Školský Basketbalový Klub GALAXY Košice 1 000,00 eur, Materská škola Juhoslovanská 4, Košice 200,00 eur, Rada rodičov školy pri ZŠ Belehradská 21, Ke – Športová olympiáda pre žiakov ZŠ Belehradská 700,00 eur a Deň zdravia v športovom areáli pri ZŠ Belehradská 800,00 eur, Old Boys Ťahanovce 150,00 eur, Športový klub nevidiacich a slabozrakých Delfín Košice 250,00 eur.

Spolu: 4 484,00 eur.

Kapitola 08.2.09 Ostatné kultúrne služby

Rozpočet: 17 450,00 eur

Skutočnosť: 14 612,11 eur

Finančné prostriedky v kapitole boli použité nasledovne:

Akcie:

Uvítanie detí do života	613,27 eur
Veľká noc na sídlisku	44,74 eur
Deň detí	1 261,30 eur
DMČ Slávnostný ceremoniál	757,58 eur
Zobúdzanie fontány	100,00 eur
Ťahanovský deň psíkov	802,15 eur
Letné kino	800,00 eur
Ťahanovský festival	8 282,83 eur
Ťahanovská kvapka	184,52 eur
Mikuláš a Vianoce na sídlisku	965,72 eur

Spolu: 13 812,11 eur.

Dotácie:

Maják nádeje 800,00 eur.

Spolu: 800,00 eur.

Kapitola 08.3.0 Vydávanie novín

Rozpočet: 3 000,00 eur

Skutočnosť: 2 838,24 eur

Náklady na vydanie a roznesenie 2 vydaní Ťahanovských novín.

Kapitola 10.7.0 Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi

Rozpočet: 9 500,00 eur

Skutočnosť: 6 270,42 eur

Počas roka 2024 boli poskytnuté jednorazové dávky v hmotnej núdzi v počte 11 vo výške 505,93 eur a príspevky na stravu a poskytnutie poukážok stravovanie pre dôchodcov – počet stravníkov ku koncu roka 50 príspevok vo výške celkom 5 764,49 eur.

Kapitola 10.2.0 Príspevok neštátnym subjektom – staroba

Rozpočet: 1 600,00 eur

Skutočnosť: 1 500,00 eur

Klub seniorov čerpal prostriedky počas roka na občerstvenie a prezenty k MDŽ, vstupné do botanickej záhrady 7 vstupov, občerstvenie na VČS, súťaž v petangu a Jubilanti, zakúpenie blúzok pre členov speváckej skupiny. Na konci roka kúpili drobné vianočné darčekom a stretli sa na koncoročnom posedení v reštaurácii TOBI v počte cca 50 osôb.

Kapitola 08.4.0 Dotácie pre cirkvi - bežné**Rozpočet: 1 000,00 eur****Skutočnosť: 500,00 eur**

V I. polroku 2024 bola dotácia poskytnutá Rímskokatolíckej farnosti sv. Dominika Savia na púť do Spišskej Kapituly a Levoče.

Dotácie poskytnuté z rozpočtu boli riadne zúčtované, čerpanie v I. polroku 2024 vo výške 4 200,00 eur a v II. polroku 2024 vo výške 1 584,00 eur. **Spolu 5 784,00 eur.**

Ďalšie nerozpočtované výdavky na ubytovanie odídencov k 31.12.2024 boli uhradené vo výške 241 625,00 eur, výdavky súvisiace s voľbami prezidenta vo výške 45 210,62 eur a s voľbami do Európskeho parlamentu vo výške 23 931,70 eur.

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2024	Skutočnosť k 31.12.2024	% plnenia
231 354,44	171 536,72	74,14

Vo výdavkovej časti kapitálového rozpočtu je plnenie na 74,14%, kapitálové výdavky boli realizované v celkovej výške 171 536,72 eur.

Kapitola 01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány**01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány****Rozpočet : 31 000,00 eur****Skutočnosť: 23 254,28 eur**

Zakúpenie a montáž externého defibrilátora 1 ks v sume 2 072,28 eur a umiestnenie pri ZŠ Bruselská.

V roku 2024 bolo zakúpené služobné motorové vozidlo KIA CEED SW v hodnote 21 182,00 eur.

Kapitola 04.5.1 Cestná doprava**Rozpočet: 37 000,00 eur****Skutočnosť: 35 980,04 eur**

5.4 Stavebné úpravy v súvislosti s legalizáciou stavby „Parkovisko na Berlínskej ulici medzi bytovými domami Berlínska 1-6 a 19-24“ výsadba stromov a stavebné úpravy v zmysle schváleného rozpočtu .

Kapitola 06.2.0 Rozvoj obcí**Rozpočet: 120 000,00 eur****Skutočnosť: 69 997,22 eur****1.8 Cieľ 1 Projekty, porealizačné zamerania****Rozpočet : 25 000,00 eur****Skutočnosť: 18 050,00 eur**

Čerpanie v položke:

Geometrický plán porealizačné zameranie stavby „Dočasné prepojenie

Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda-Európska trieda

za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“

430,00 eur

Návrh stavebných úprav asfaltová plocha prepojenie Hanojská ulica

s križovatkou Ázijská trieda-Európska trieda

450,00 eur

Porealizačné zameranie k ukončeniu stavby ako podklad ku kolaudácii parkoviska Berlínska	1 500,00 eur
Geometrický plán vysporiadanie parkoviska Inmedia	240,00 eur
Geometrický plán parkovisko Berlínska pred vydaním kolaudačného rozhodnutia	300,00 eur
Znalecký posudok k hodnote pozemku parcela č. 1253/501 na prenájom od Mesta Košice / súvisí s realizáciou stavby „Europark“/	250,00 eur
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia, Stavebného povolenia a realizácie „Spoločná cestička pre chodcov a cyklistov v MČ Košice-Sídliisko Ťahanovce, Mončí potok“	7 800,00 eur
Architektonická štúdia – vypracovanie PD „Úprava murovaného stĺpu „Božie muky“ a jeho okolia „	7 080,00 eur

1.8 Cieľ 4: „Europark“ Európska trieda Košice, PD

Rozpočet : 5 000,00 eur **Skutočnosť: 96,00 eur**

Poplatky za vyjadrenia k sieťam od SPP 96,00 eur

Výdavok v súvislosti **prípravou projektu „Europark“**

1.8 Cieľ 5: Príprava architektonickej štúdie realizovateľnosti pre výstavbu plavárne

Rozpočet : 20 000,00 eur **Skutočnosť: 0,00 eur**

V roku 2024 bez čerpania.

1.8 Cieľ 6: Príprava PD pre kamerový systém v MČ Ke-Sídliisko Ťahanovce

Rozpočet : 5 000,00 eur **Skutočnosť: 96,00 eur**

V roku 2024 bez čerpania.

1.9 Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice-Sídliisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch

Rozpočet : 55 000,00 eur **Skutočnosť: 51 851,22 eur**

Vysporiadanie pozemkov **vo výške 51 851,22 eur** súvisí s úhradou kúpnej ceny za pozemky:

- pozemky pod plánovaným projektom „Europark“ - od FO 203,92 m² **cena 8 267,13 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024 - 8/2024,
- pozemky pod budovou miestneho úradu - 335,224 m² **cena 24 527,58 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024/VP - 20/2024/VP,
- pozemky pod parkoviskom Berlínska - 11,61 m² **cena 1 169,00 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024/PB - 4/2024/PB a č. 6/2024/PB - 8/2024/PB,
- pozemky pod FLORPARKom - 164,41 m² **cena 8 877,73 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024 - 31/2024,
- pozemky pod parkoviskom Aténska, boli predmetom kúpnych zmlúv č. 1/2024/PA – 8/2024/PA a 10/2024/PA - 12/2024/PA sú vo výmere 175,35 m² **v sume 9 009,78 eur** a na základe darovacích zmlúv č.1/2024/PA – 8/2024/PA mestská časť získala pozemky o výmere 0,747 m².

06.2.0 Rozvoj obcí

Rozpočet: 43 354,44 eur

Skutočnosť: 42 305,18 eur

Doplnenie herných prvkov detských ihrísk sa uskutočnilo vo výške 9 865,20 eur, ide o prvky doplnené na ihrisko Viedenská /pružinová hojdačka, štvorcová trampolína/ a Aténska 10-11 /lanová pyramída/ a vo výške 9 990,54 eur, prvok trampolína k detskému ihrisku Hanojská ul. a domček do Parku pri fontáne na Americkej triede.

Zakúpenie traktorovej kosačky s príslušenstvom vo výške 6 095,00 eur.

Nákup multifunkčného komunálneho vozidla so sklápačom a radlicou PIAGGIO výdavok vo výške 30% obstarávacej ceny t.j. suma 16 354,44 eur. Ďalšie výdavky sú formou splátok spotrebného úveru so splatnosťou 24 mesiacov.

4. Rozbor plnenia rozpočtu finančných operácií 2024

Príjmy - finančné operácie:

- čerpanie rezervného fondu - na kapitálové výdavky 80 364,22 eur

Výdavky –

- splátky spotrebného úveru na multifunkčné vozidlo PIAGGIO 3 031,71 eur

5. Výsledok hospodárenia

Výsledok rozpočtového hospodárenia sa zisťuje po zúčtovaní celkových príjmov a výdavkov ako výsledok ich súhrnnej bilancie.

V zmysle zákona o rozpočtových pravidlách a usmernení Ministerstva financií Slovenskej republiky je za rok 2024 potrebné vyčíslit' prebytok bežného rozpočtu, kapitálového rozpočtu a rozpočtu finančných operácií porovnaním príjmov a výdavkov, t.j.:

Z rozpočtu príjmov a výdavkov je potrebné vyčleniť finančné prostriedky poskytnuté v súvislosti s výplatom **príspevku na ubytovanie odídencov – UKRAJINA**

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

- prijaté prostriedky v roku 2024	218 250,00 eur
- uhradené prostriedky	241 625,00 eur

Z rozpočtu príjmov a výdavkov je potrebné ďalej vyčleniť finančné prostriedky na konanie **volieb prezidenta**, ktoré sa konali **v marci a apríli 2024** a konanie **volieb do Európskeho parlamentu v mesiaci jún 2024**

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

Volby prezidenta v roku 2024 -

- prijaté prostriedky	46 157,30 eur
- vyúčtované výdavky	45 210,62 eur
- vrátené prostriedky	946,68 eur

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

Volby do Európskeho parlamentu

- prijaté prostriedky	24 077,66 eur
- vyúčtované výdavky	23 931,70 eur
- vrátené prostriedky	135,96 eur

Zúčtovanie volieb sa uskutočnilo v roku 2024 a finančné vysporiadanie bolo tak isto v roku 2024.

Zároveň je potrebné vyčleniť nedaňové príjmy z vedľajšej činnosti z prenájmu pozemkov a z prenájmu budov, priestorov a objektov a s nimi súvisiace výdavky.

Nedaňové príjmy z prenájmu pozemkov	9 381,86 eur
z prenájmu budov, priestorov a objektov	45 328,21 eur
za inzerciu	0,00 eur
z náhrad poistného plnenia, iné	946,56 eur
Príjmy spolu:	55 656,63 eur
Výdavky súvisiace s PČ	18 022,30 eur

Vyčíslenie celkového prebytku:

Bežný rozpočet

celkové príjmy	1 179 231,42 eur
celkové výdavky	1 014 640,29 eur
prebytok	164 591,13 eur

Kapitálový rozpočet

celkové príjmy	29 046,00 eur
celkové výdavky	171 536,72 eur
schodok	- 142 490,72 eur

Celkový bežný a kapitálový rozpočet mestskej časti za rok 2024 skončil s prebytkom vo výške 164 591,13 - 142 490,72 = 22 100,41 eur

Rozpočet finančných operácií

celkové príjmy	80 364,22 eur
celkové výdavky	3 031,71 eur
prebytok	77 332,51 eur

Po pripočítaní prebytku finančných operácií 22 100,41 + 77 332,51 = 99 432,92 eur

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce hospodárila v roku 2024 s **prebytkom vo výške 99 432,92 eur**; takto vykázaný prebytok rozpočtu je zistený v súlade s § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Podľa § 10 ods.6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy súčasťou rozpočtu sú finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. **Prebytok finančných operácií z celkového prebytku je vo výške 77 332,51 eur. Celkový prebytok je vo výške 99 432,92 eur.**

Stav na účte v Prima banka Slovensko, a.s. k 31.12.2024	107 188,38 eur
Stav v pokladni k 31.12.2024	850,54 eur

Spolu	<u>108 038,92 eur</u>
--------------	------------------------------

K 31.12.2024 sú na bežnom účte finančné prostriedky na úhradu príspevku na ubytovanie odídencov – **UKRAJINA za november 2024 vo výške 8 575,00 eur**, ktoré boli odoslané na účty prijímateľom v januári 2025.

ZÁVER:

Na základe uvedeného je potrebné zúčtovať prebytok rozpočtu a previesť na účet rezervného fondu sumu, ktorá súhlasí so zostatkom na bankovom účte a v pokladni mestskej časti k 31. 12. 2024, a to vo výške

99 432,92 eur

Vzhľadom na uvedené odporúčame v zmysle §-u 11 ods. 4 písmeno b) zákona č. 369/90 Zb. o obecnom zriadení s použitím §-u 8 zákona č. 583/2004 Z. z. záverečný účet mestskej časti za rok 2024 a celoročné hospodárenie

schváliť bez výhrad

a nadväzne vysporiadať vykázanú sumu celkového hospodárenia presunom na účet rezervného fondu. **Rezervný fond bude použitý** na financovanie kapitálových výdavkov mestskej časti, konkrétne kapitálový výdavok „Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch“, kapitálový výdavok „Zriadenie malého trhoviska na Budapeštianskej ulici“, kapitálový výdavok „Doplnenie herných prvkov detských ihrísk a športovísk“ a kapitálový výdavok „Dodávka a montáž dvoch kamier Florpark“ v zmysle schváleného rozpočtu mestskej časti na rok 2025, resp. v prípade nutnosti aj v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. na krytie výdavkov bežného rozpočtu v r. 2025 po predchádzajúcom súhlase miestneho zastupiteľstva.

Súčasťou účtovnej závierky sú výkazy Súvaha, Výkaz ziskov a strát a Poznámky. Výkazy sú k dispozícii k nahliadnutiu na oddelení ekonomickom a finančnom, resp. na portáli www.registeruz.sk, kde je potrebné zadať IČO mestskej časti 00691071.

VEĎLAJŠIA ČINNOSŤ

Osobitným zdrojom financovania a samostatným účtovným okruhom sú príjmy a výdavky mestskej časti súvisiace s prenájmi pozemkov a nehnuteľného majetku /Predsadená občianska vybavenosť Budapeštianska a Ihriská a šatne OLYMPIA/.

Výnosy z tejto činnosti sú nasledovné:

Tržby z nájomného za nebytové priestory	37 098,03 eur
Tržby z prenájmov za pozemok	8 130,60 eur
Tržby z predaja inzercia	547,70 eur
Tržby elektrina POV	1 514,43 eur
Výnosy z prenájmu KS	3 826,80 eur
Ostatné výnosy – plnenie poisťná náhrada	1 039,65 eur

SPOLU

52 157,21 eur

Náklady súvisiace s činnosťou

Spotreba materiálu	142,20 eur
--------------------	------------

Spotreba energie	1 275,95 eur
Ost. neskladovateľné dávky /voda, kúrenie/	464,13 eur
Opravy a udržovanie	16 304,45 eur
Ostatné služby	400,23 eur
Poistné POV	382,87 eur
Finančné náklady – bankové poplatky	15,00 eur
Centové vyrovnanie	
SPOLU	18 984,83 eur

Výnosy – náklady = 52 157,21 – 18 984,83 = 33 172,38 eur

Výška príjmov z prenájmu je určená Pravidlami na prenajímanie mestského majetku schválenými mestským zastupiteľstvom. S danou činnosťou súvisia aj iné náklady, tak ako sú vypočítané. Vo výdavkoch sú zahrnuté náklady na údržbu Kultúrneho strediska MČ.

Návrh na použitie zisku: Zisk z vedľajšej činnosti navrhujeme previesť do príjmovej časti bežného rozpočtu v plnej výške.

Čerpanie rezervného fondu v roku 2024

V súlade so schváleným rozpočtom boli prostriedky rezervného fondu čerpané na hradenie kapitálových výdavkov nasledovne:

- Fa 244240 – Stavebné úpravy v súvislosti s legalizáciou stavby „Parkovisko na Berlínskej ulici medzi bytovými domami Berlínska 1-6 a 19-24“
výsadba stromov a stavebné úpravy 35 980,04 eur
- Fa 244175 - Doplnenie herných prvkov detských ihrísk 9 865,20 eur
- Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch na základe kúpnych zmlúv
 - a) Pozemky v súvislosti s parkoviskom Berlínska 1 169,00 eur
 - b) Pozemky pod budovou miestneho úradu 5 138,45 eur
 - c) Pozemky v súvislosti s prípravou územia pre EUROPARK 5 762,09 eur
- Fa 244316 - Financovanie akontácie 30% ceny úžitkového vozidla PIAGGIO NP6 SR-PRO SKLÁPAČ 16 354,44 eur
- Fa 244324 Nákup traktorovej kosačky s príslušenstvom 6 095,00 eur

SPOLU použitie rezervného fondu	80 364,22 eur
--	----------------------

Počiatočný stav na účte rezervného 01.01.2024	47 834,28 eur
--	----------------------

Príjem fondu – presun prebytku roku 2023	162 985,96 eur
---	-----------------------

Použitie fondu v roku 2024	80 364,22 eur
-----------------------------------	----------------------

Konečný stav účtu rezervného fondu k 31. 12. 2024	130 456,02 eur
--	-----------------------

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová
Košice, apríl 2025

Záverečný účet 2024

Príjmová časť (€)

číslo funkčnej klasifikácie	názov	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	v %
100	DAŇOVÉ PRÍJMY	956 090,00	1 016 650,00	1 019 106,00	100,24
111003	Daň z príjmov FO - podiel. daň	830 000,00	1 016 500,00	1 019 029,00	100,25
	Daň z príjmov FO - podiel. daň doplatok za rok 2023	125 940,00	0,00	0,00	-
133	Dane za tovary a služby	150,00	150,00	77,00	51,33
133001	známky pre psov	150,00	150,00	77,00	51,33
133015	Daň za rozvoj	0,00	0,00	0,00	-
200	NEDAŇOVÉ PRÍJMY	130 000,00	163 000,00	167 467,64	102,74
211004	Iné príjmy z podnikania prevod zisku	25 000,00	34 000,00	30 970,89	91,09
212002	Príjem z prenájmu pozemkov - PČ	8 000,00	9 000,00	9 381,86	104,24
212003	Príjem z prenájmu budov, priestorov a objektov - PČ	35 000,00	35 000,00	45 328,21	129,51
221002	Správny poplatok-osvedčovanie listín, podpisov	15 000,00	15 000,00	12 458,50	83,06
	Správny poplatok - výherné automaty	500,00	500,00	100,00	20,00
222003	Pokuty	500,00	500,00	0,00	-
223001	Príjem za predaj výrobkov, tovarov a služieb /kopírovanie, pred	500,00	500,00	16,40	3,28
223004	Príjem z predaja prebytočného HM	0,00	0,00	87,40	-
243	Úroky z účtov	0,00	0,00	0,30	-
292006	Z náhrad poistného plnenia	0,00	5 000,00	946,56	18,93
292008	Príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier	35 000,00	50 000,00	54 240,64	108,48
292012	Transfer z rozpočtu MMK-refundácia stravovania dôchodcov	6 000,00	9 000,00	8 002,00	88,91
292012	Príjem vodné stočné dobropisy	4 000,00	4 000,00	5 413,34	135,33
292027	Mylné platby, ROEP, príjmy HBU	500,00	500,00	521,54	104,31
300	Granty a transfery	21 300,00	27 547,27	335 716,73	
311	Grant Nadácia SPP - program SPPoločne pre komunity 2024	0,00	800,00	800,00	100,00
312001	Transfer z rozpočtu MIRI... Europark bežný	2 000,00	2 000,00	1 824,00	91,20
312001	Transfer zo štátneho rozpočtu - prostriedky UPSVaR	300,00	300,00	809,30	269,77
	Transfer zo štátneho rozpočtu - UKRAJINA	0,00	0,00	218 250,00	-
312001	Transfer zo štátneho rozpočtu - voľby prezidenta	0,00	0,00	45 210,62	-
	Transfer zo štátneho rozpočtu - voľby do Európskeho parlamen	0,00	0,00	23 941,70	-
312007	Transfer z rozpočtu obcí /MMK/ bežný	0,00	0,00	21 379,00	-
	Transfer z rozpočtu obcí /MMK/ bežný - daň za psa	11 000,00	9 711,00	9 711,00	100,00
312008	Transfer z rozpočtu KSK - Ťahanovský festival	0,00	8 000,00	7 054,84	88,19

312012	Transfer zo štátneho rozpočtu EVO	8 000,00	6 736,27	6 736,27	100,00
	Bežné príjmy celkom	1 107 390,00	1 207 197,27	1 522 290,37	126,10
	Kapitálové príjmy celkom	28 400,00	28 400,00	29 046,00	102,27
322001	Transfer z rozpočtu Ministerstva investícií, reg. Rozvoja ... Euro	28 400,00	28 400,00	27 246,00	95,94
322005	Transfer z rozpočtu obcí /MMK/ kapitálový	0,00	0,00	0,00	-
231	Príjem z predaja prebytočného KM			1 800,00	
		1 135 790,00	1 235 597,27	1 551 336,37	125,55

Výdavková časť (€)**Bežné výdavky (€)**

číslo funkčnej klasifikácie	názov	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	v %
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány	904 455,00	888 655,00	820 198,38	92,30
01.1.2	Finančná a rozpočtová oblasť / v tom:	1 400,00	1 720,00	1 618,88	94,12
	auditorské služby	1 200,00	1 200,00	1 200,00	100,00
	poplatky bankám za vedenie účtu	200,00	200,00	92,05	46,03
	úroky spotrebný úver /položka 650/		320,00	326,83	102,13
02.2.0	Civilná ochrana - materiál CO	2 000,00	2 000,00	1 332,70	66,64
		0,00			
03.2.0	Požiarna ochrana, údržba hasiacich prístrojov, materiál PO	400,00	400,00	378,80	94,70
03.6.0	Kamerový systém - prevádzkové náklady	5 000,00	5 000,00	3 880,80	77,62
04.5.1	Cestná doprava / v tom:	28 500,00	88 500,00	83 262,77	94,08
5.1	Bežná údržba komunikácií	5 000,00	5 000,00	3 187,21	63,74
5.2	Lokálne opravy chodníkov a schodísk	15 000,00	75 000,00	73 045,24	97,39
5.3	Debarierizácia výstavba bezbariérových prístupov na Čínskej ulici r. 2024	6 500,00	6 500,00	5 316,72	81,80
5.5	Verejné osvetlenie v záhradkárskej lokalite Moňok potok	2 000,00	2 000,00	1 713,60	85,68
06.2.0	Rozvoj obcí / v tom:	64 220,00	82 720,00	81 427,97	98,44
1.8 cieľ 2	Zabezpečenie vyjadrení (správcovia sietí, posudky...)	2 000,00	2 000,00	1 579,60	78,98
1.8 cieľ 3	Zisťovací výskum Ťahanovce - archeologický výskum	2 500,00	2 500,00	2 500,00	100,00

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce, Americká trieda 15, 040 13 Košice

1.9 cieľ 2	Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice - Sídlisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch	33 000,00	44 000,00	42 381,51	96,32
1.9 cieľ 3	Servis - výdavky súvisiace s vysporiadavaním pozemkov / pol 637012 a 637005	2 000,00	5 000,00	6 891,00	137,82
6.1	Bežná údržba verejnej zelene	6 000,00	7 000,00	6 648,50	94,98
6.2	všeobecný materiál	2 000,00	2 000,00	3 464,90	173,25
	ÚPSVaR všeobecný materiál "kód zdoja 71"		0,00	758,80	-
	Údržba zariadení a príslušenstva verejných priestorov	13 000,00	14 000,00	10 978,32	78,42
6.3	Starostlivosť o psov - kynologický výcvik	1 000,00	1 000,00	1 000,00	100,00
	výdavky súvisiace so psami v MC	2 000,00	2 000,00	2 005,34	100,27
6.5	Prevádzkovanie verejne prístupnej WIFI siete v rámci projektu "WIFI pre Teba"	720,00	720,00	720,00	100,00
6.10	Grafity stena s portrétom olympijského reprezentanta - Tury Richard / ZŠ Belehradská	0,00	2 500,00	2 500,00	100,00
08.1.0	Športové podujatia- príspevky	10 300,00	10 300,00	8 105,25	78,69
	dotácie	5 000,00	5 000,00	4 484,00	89,68
	akcie	5 300,00	5 300,00	3 621,25	68,33
08.2.0	Ostatné kultúrne služby (plán akcii tvorí prílohu rozpočtu)	9 350,00	17 450,00	14 612,11	83,74
	dotácie	1 000,00	1 000,00	800,00	80,00
	akcia Ťahanovský festival		10 000,00	8 282,83	82,83
	akcia Ťahanovský deň psíkov		800,00	800,00	100,00
	akcie	8 350,00	5 650,00	4 729,28	83,70
08.3.0	vydávanie novín + roznášanie	4 500,00	3 000,00	2 838,24	94,61
10.7.0	Sociálna pomoc občanom v hmotnej a sociálnej núdzi	11 000,00	9 500,00	6 270,42	66,00
642026	Jednorazové dávky v hmotnej núdzi	2 000,00	500,00	505,93	101,19
637014	Sociálna pomoc - stravovanie dôchodcov stravné lístky	3 000,00	3 000,00	0,00	-
642014	Sociálna pomoc - príspevok MMK na stravu / bežný transfer	6 000,00	6 000,00	5 764,49	96,07
10.2.0	Príspevok neštátnym subjektom - staroba	1 500,00	1 600,00	1 500,00	93,75
08.4.0	Dotácie pre cirkvi bežné	1 000,00	1 000,00	500,00	50,00
	SPOLU	1 043 625,00	1 111 845,00	1 025 926,32	92,27
	plat EVO-prenesený výkon správy			6 736,27 €	
	transfer UKRAJINA - príspevok ubytovanie odídencom			241 625,00 €	
	výdavky voľby prezidenta			45 210,62 €	
	výdavky voľby do EU parlamentu			23 931,70 €	
	SPOLU bežné výdavky	1 043 625,00	1 111 845,00	1 343 429,91 €	

Kapitálové výdavky (€)

číslo funkčnej klasifikácie	názov	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	v %
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány	3 000,00	31 000,00	23 254,28	75,01
9.3	Zakúpenie externého defibrilátora	3 000,00	3 000,00	2 072,28	69,08
9.4	Nákup služobné motorové vozidlo		28 000,00	21 182,00	75,65
06.2.0	Rozvoj obcí	45 000,00	120 000,00	69 997,22	58,33
1.8 Cieľ 1	Projekty, porealizačné zamerania	10 000,00	25 000,00	18 050,00	72,20
1.8 Cieľ 4	Europark, Európska trieda Košice, PD	0,00	5 000,00	96,00	1,92
1.8 Cieľ 5	Príprava architektonickej štúdie realizovateľnosti pre výstavbu plavárne	0,00	20 000,00	0,00	-
1.8 Cieľ 6	Príprava PD pre kamerový systém v MČ Ke-Sídlisko Ťahanovce	0,00	15 000,00	0,00	-
1.9	Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice - Sídlisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch	35 000,00	55 000,00	51 851,22	94,27
04.5.1	Cestná doprava / v tom:	0,00	37 000,00	35 980,04	97,24
5.4	Stavebné úpravy v súvislosti s legalizáciou stavby "Parkovisko na Berlínskej ulici medzi bytovými domami Berlínska 1-6 a 19-24" výsadba stromov a stavebné úpravy	0,00	37 000,00	35 980,04	97,24
06.2.0	Rozvoj obcí - investície v roku 2024 spolu:	10 000,00	43 354,44	42 305,18	97,58
6.4	Zriadenie uzamykateľných stanovišť kontajnerov na Varšavskej ulici č. 22, 24 a 28	0,00	0,00	0,00	-
6.6	Zriadenie malého trhoviska na Budapeštianskej ulici	0,00	0,00	0,00	-
6.7 Cieľ 1	Nákup multifunkčného komunálneho vozidla so sklápačom a radlicou vo výške akontácie 30%		16 354,44	16 354,44	-
Cieľ 2	Nákup traktorovej kosačky s príslušenstvom	0,00	7 000,00	6 095,00	87,07
6.9	Doplnenie herných prvkov detských ihrísk	10 000,00	20 000,00	19 855,74	99,28
03.6.0	Kamerový systém vonkajší - pripojenie nových kamier 7.3	7 000,00	0,00	0,00	-
	SPOLU	65 000,00	231 354,44	171 536,72	74,14

Čerpanie rozpočtu finančných operácií MČ KE Sídl. Ťahanovce

číslo funkčnej klasifikácie	názov	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	v %
454	Príjem - z rezervného fondu	47 800,00	210 785,96	80 364,22	38,13
513002	Bankový úver dlhodobý			0,00	
6.7 / 821 005	Výdavok - akontácia a splácanie úveru na multifunkčné vozidlo	25 000,00	3 031,94	3 031,71	99,99
	Výdavok - splácanie finančného prenájmu služobné motorové vozidlo / 824	5 500,00	0,00	0,00	-

Bežné príjmy	1 107 390,00	1 207 197,27	1 522 290,37
Bežné výdavky	1 043 625,00	1 111 845,00	1 343 429,91
Prebytok bežného rozpočtu	63 765,00	95 352,27	178 860,46
Kapitálové príjmy	28 400,00	28 400,00	29 046,00
Kapitálové výdavky	65 000,00	231 354,44	171 536,72
Schodok kapitálového rozpočtu	-36 600,00	-202 954,44	-142 490,72
Finančné operácie príjem	47 800,00	210 785,96	80 364,22
výdaj	30 500,00	3 031,94	3 031,71
Prebytok celkový	44 465,00	100 151,85	113 702,25

Košice, február 2025

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová

Výkonné a zákonodarné orgány

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiasť obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	%
01.1.1	Výkonné a zákonodarné orgány					
611,620	Spolu platy + poistné odvody - z toho		670 860,00	640 300,00	601 904,20	94,00
611	Platy, príplatky, náhrady a odmeny, zamestnancov miestneho úradu		386 000,00	365 200,00	333 430,93	91,30
	Plat, príplatky, náhrady a odmeny prednostka úradu, vedúca kancelárie starostu, vedúca odd. organizačno-právneho a sociálneho		37 600,00	37 600,00	37 763,12	100,43
	plat starostu		55 260,00	55 260,00	53 209,51	96,29
	plat zástupcu		5 160,00	5 160,00	4 730,00	91,67
	plat kontrolórky		10 260,00	10 260,00	9 095,56	88,65
621	poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	11%	17 556,00	16 056,00	17 990,45	112,05
623	poistné do ostatných zdravotných poisťovní	11%	31 869,00	27 809,00	29 294,54	105,34
625	poistné do Sociálnej poisťovne		113 955,00	109 755,00	102 844,90	93,70
625001	na nemocenské poistenie	1,40%	6 394,00	5 894,00	5 366,29	91,05
625002	na starobné poistenie	14%	63 937,00	61 837,00	58 725,48	94,97
625003	úrazové poistenie	0,80%	3 658,00	3 558,00	2 921,23	82,10
625004	na invalidné poistenie	3%	13 703,00	12 903,00	11 908,99	92,30
625005	poistenie v nezamestnanosti	1,00%	4 569,00	4 369,00	4 049,39	92,68
625007	poistenie do rezervného fondu	4,75%	21 694,00	21 194,00	19 873,52	93,77
623-625007	poistné odvody z platu prednostky úradu...		13 200,00	13 200,00	13 545,19	102,62
627	príspevok do DDP		13 000,00	10 500,00	10 347,94	98,55
631001	cestovné		1 500,00	1 000,00	924,70	92,47
632001	Energie	elektrická energia, plyn	23 000,00	14 800,00	12 424,13	83,95
632002	Vodné, stočné		8 000,00	8 000,00	7 369,02	92,11
632003	Poštové služby	poštovné, rozhlas, televízia	1 500,00	1 500,00	1 836,70	122,45
632004	Komunikačná infraštruktúra	internet, webová stránka, CUET, zabezpečenie záloh	3 700,00	3 700,00	3 324,21	89,84

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiasťočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	%
632005	Telekomunikačné služby	telefóny, mobilné telefóny, telekomunikačné služby	2 000,00	2 000,00	1 794,21	89,71
632	Energie, voda a komunikačné služby		38 200,00	30 000,00	26 748,27	89,16
633001	Interiérové vybavenie	vybavenie kancelárií	500,00	500,00	0,00	-
633002	Výpočtová technika		500,00	500,00	500,34	100,07
633004	Prevádzkové stroje a prístroje	prevádzkové stroje, prístroje, ostatná kancelárska technika	500,00	500,00	0,00	-
633006	Všeobecný materiál	papier, čistiace a hygienické potreby, tlačivá a tlačové služby, nákup tonerov	5 500,00	3 500,00	3 458,64	98,82
633009	Knihy, časopisy, noviny		700,00	700,00	755,81	107,97
633010	Pracovné odevy, obuv a prac.pom.		700,00	700,00	318,70	45,53
633013	Softvér		200,00	200,00	0,00	-
633016	Reprezentačné výdavky		1 900,00	1 500,00	1 465,47	97,70
633	Materiál		10 500,00	8 100,00	6 498,96	80,23
634001	Palivo, mazivá oleje	palivo mazivá - služ.vozidlo	1 200,00	1 200,00	1 146,97	95,58
634002	Servis, údržba a opravy		2 000,00	4 000,00	2 642,14	66,05
634003	Poistenie	zákonné, havarijné služ. voz., traktorová kosačka, multifunkčné vozidlo	600,00	1 400,00	1 612,68	115,19
634005	Diaľničné nálepky, parkovacie karty	parkovné	100,00	100,00	0,00	-
634	Dopravné		3 900,00	6 700,00	5 401,79	80,62
635003	Údržba telekomunikačnej techniky		100,00	100,00	0,00	-
635002	Údržba výpočtovej techniky		300,00	300,00	0,00	-
635004	Údržba prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení a techniky	kancelárske stroje, pracovné náradie, kotle, klimatizácia	800,00	1 500,00	1 515,50	101,03
635005	Špeciálnych prístrojov, strojov a zariadení	signaliz. Zariadenie	500,00	500,00	0,00	

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiastočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	%
635006	Údržba budov/tvorba FO BPMK/		1 000,00	2 500,00	2 279,21	91,17
635009	Údržba unikátneho softvéru Softip		1 500,00	1 500,00	1 447,48	96,50
635009	Údržba unikátneho softvéru Korwin		5 000,00	5 000,00	2 810,59	56,21
635	Rutinná a štandardná údržba		9 200,00	11 400,00	8 052,78	70,64
637001	Školenia kurzy semináre		2 000,00	2 300,00	1 269,97	55,22
637003	Propagácia, reklama a inzercia		1 800,00	1 000,00	236,61	23,66
637004	Všeobecné služby	rozmnožovacie, plánograf. služby, odvoz odpadov, kľúčov a pečiatok	7 000,00	7 000,00	7 660,50	109,44
637005	Špeciálne služby - dodávateľským spôsobom	výkony IT, služby poskytnuté formou outsourcingu, ochrana osobných údajov, služby právne, notárske, advokátske	5 000,00	5 000,00	982,80	19,66
637007	Náhrady dobrovoľnícka činnosť		2 000,00	3 000,00	2 216,00	73,87
637012	Odvod za nezamestnvanie ZTP		1 400,00	1 400,00	1 318,00	94,14
637015	Poistné		900,00	900,00	879,65	97,74
637016	Prídel do sociálneho fondu		7 000,00	7 000,00	5 969,11	85,27
637027	Odmeny - dohody		1 500,00	500,00	0,00	-
637026	Odmeny poslancom obecných zastupiteľstiev a hl. kontrolóra	vrátane odvodov	87 655,00	88 155,00	80 645,42	91,48
637026 3	odmeny hlavného kontrolóra	vrátane odvodov	3 080,00	3 080,00	2 233,00	72,50
	poistné a príspevky do poisťovní		1 075,00	1 075,00	728,78	67,79
637026 0	riadne odmeny poslancov		61 900,00	62 100,00	58 473,49	94,16
	poistné a príspevky do poisťovní		21 600,00	21 900,00	19 210,15	87,72
637035	Miestny poplatok za KO		1 100,00	1 400,00	1 370,30	97,88
637040	Služby v oblasti informačno-komunikačných technológií	audit kybernetickej bezpečnosti / manažér kybernetickej bezpečnosti	0,00	4 000,00	3 300,00	82,50
637	Služby		117 355,00	121 655,00	105 848,36	87,01

CISLO funkčnej klasifikácie	názov kapitoly, resp. podpoložky	čiastočný obsah podpoložky	Schválený rozpočet 2024	Upravený rozpočet 2024	Skutočnosť	%
642006	Na členské príspevky		250,00	250,00	233,00	93,20
642013	Na odchodné		7 200,00	13 400,00	13 494,00	100,70
642014	Finančný príspevok stravovanie		17 000,00	17 000,00	17 560,92	103,30
	Odmeny pre študentov duálneho vzdelávania		0,00	2 000,00	0,00	-
642015	Na nemocenské dávky		5 000,00	5 600,00	5 161,16	92,16
642	Transfery		29 450,00	38 250,00	36 449,08	95,29
	Výdavky súvisiace s PČ		14 250,00	20 750,00	18 022,30	86,85
632001	Energie		2 000,00	2 000,00	1 007,95	50,40
632003	Poštové služby		150,00	150,00	0,00	-
633006	Všeobecný materiál		1 000,00	1 000,00	142,20	14,22
635006	Údržba budov, objektov		10 000,00	16 500,00	16 074,05	97,42
637004	Všeobecné služby		500,00	500,00	400,23	80,05
637012	Bankové poplatky		100,00	100,00	15,00	15,00
637015	Poistné POV		500,00	500,00	382,87	76,57
	SPOLU:		908 215,00	888 655,00	820 198,38	92,30

Košice, február 2025

Vypracovala: Mgr. Marta Baxová

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce
Americká trieda 15, Košice

VÝROČNÁ SPRÁVA
za rok 2024

Vypracovaná v zmysle §-u 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

.....
JUDr. Ing. Miloš Ihnát
starosta

OBSAH	str.
Úvodné slovo starostu mestskej časti	3
1. Identifikačné údaje	3
2. Organizačná štruktúra mestskej časti a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
3. Poslanie, vízie, ciele	5
4. Základná charakteristika mestskej časti	6
4.1. Geografické údaje	6
4.2. Demografické údaje	6
4.3. Symboly mestskej časti	6
4.4. História mestskej časti	7
4.5. Pamiatky	7
5. Plnenie úloh mestskej časti	
5.1. Výchova a vzdelávanie	8
5.2. Zdravotníctvo	8
5.3. Kultúra	8
5.4. Doprava	8
5.5. Územné plánovanie	8
6. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu rozpočtovníctva	9
6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2024	9
6.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2024	11
7. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu účtovníctva	12
7.1. Aktíva	12
7.2. Pasíva	12
7.3. Pohlľadávky	13
7.4. Závazky	13
8. Hospodársky výsledok za rok 2024 - vývoj nákladov a výnosov	14
9. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť mestskej časti	15
9.1. Prijaté granty a transfery	15
9.2. Poskytnuté dotácie	16
9.3. Významné investičné akcie v roku 2024	16
9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	18
10. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	18
11. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	18

Úvodné slovo starostu mestskej časti

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce vznikla ako posledná mestská časť v Košiciach s vážnym nedostatkom – neboli vysporiadané pozemky, čo zásadným spôsobom ovplyvňuje jej rozvoj. Mestská časť je jednou z 22 v Košiciach a počet obyvateľov, ktorí sú prihlásení k trvalému pobytu, ako vo väčšine mestských častí klesá. Neklesá, ale naopak rastie počet ľudí, ktorí v mestskej časti žijú prevažne v rôznych typoch nájomov, to tiež negatívne ovplyvňuje financovanie mestskej časti. Mestská časť je síce samostatným právnym subjektom, je ale závislá na meste Košice, mnoho právomocí je závislých na meste Košice. V roku 2023 začala vážna téma zlučovania mestských častí a niekoľko rokov sa snažia najmä tzv. veľké mestské časti o zlepšenie svojho postavenia posilnením kompetencií a ich efektívnejším nastavením. Mestská časť aj napriek nepriaznivých faktorom vytvára podmienky pre rozvoj a zlepšovanie úrovne obyvateľstva zásadným postojom v prioritách, ktoré sú zamerané na vysporiadavanie pozemkov, zlepšovanie stavu komunikácií, udržiavanie bezpečného stavu sídliska, investovanie do rozvojových projektov a aktivity pre obyvateľov v oblasti športu, kultúry a komunitného rozvoja.

V roku 2024 mestská časť výrazne investovala práve do aktivít, ktoré zlepšujú stav sídliska a plánuje aj s využitím mimorozpočtových zdrojov na väčšie investičné akcie, ktoré zabezpečia ďalšie zlepšenie postavenia mestskej časti.

1. Identifikačné údaje

Názov: **Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce**

Sídlo: Americká trieda 15, 040 13 Košice

IČO: 00691071

Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Miloš Ihnát starosta

Telefón: 055/6360430

E-mail: mutah@tahanovce.sk

Webová stránka: www.tahanovce.sk

2. Organizačná štruktúra mestskej časti a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta mestskej časti: JUDr. Ing. Miloš Ihnát

Zástupca starostu: Miroslav Janitor

Hlavná kontrolórka: Ing. Helena Badaničová

Miestny úrad riadi prednosta úradu: JUDr. Beáta Zemková

Miestne zastupiteľstvo pracuje po voľbách do orgánov samosprávy v novembri 2022 v zložení:

1. PhDr. PaedDr. Uršula Ambrušová, PhD., MBA
2. Ing. Štefan Bereš
3. Mgr. Marek Fedoročko

4. MVDr. Jozef Figel'
5. Mgr. Mária Horváthová
6. Miroslav Janitor
7. Mgr. Tomáš Jurkovič
8. Ing. Juraj Mazák, Ing. Paed. IGIP
9. Ing. Ján Pavúk
10. Mgr. Zuzana Slivenská
11. Miroslav Špak
12. Mgr. Eva Zimmerová

Komisie vytvorené pri MZ:

Po voľbách do orgánov samosprávy pracujú komisie

- Komisia finančná
- Komisia rozvoja, dopravy a výstavby
- Komisia kultúry a športu
- Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcie verejných funkcionárov

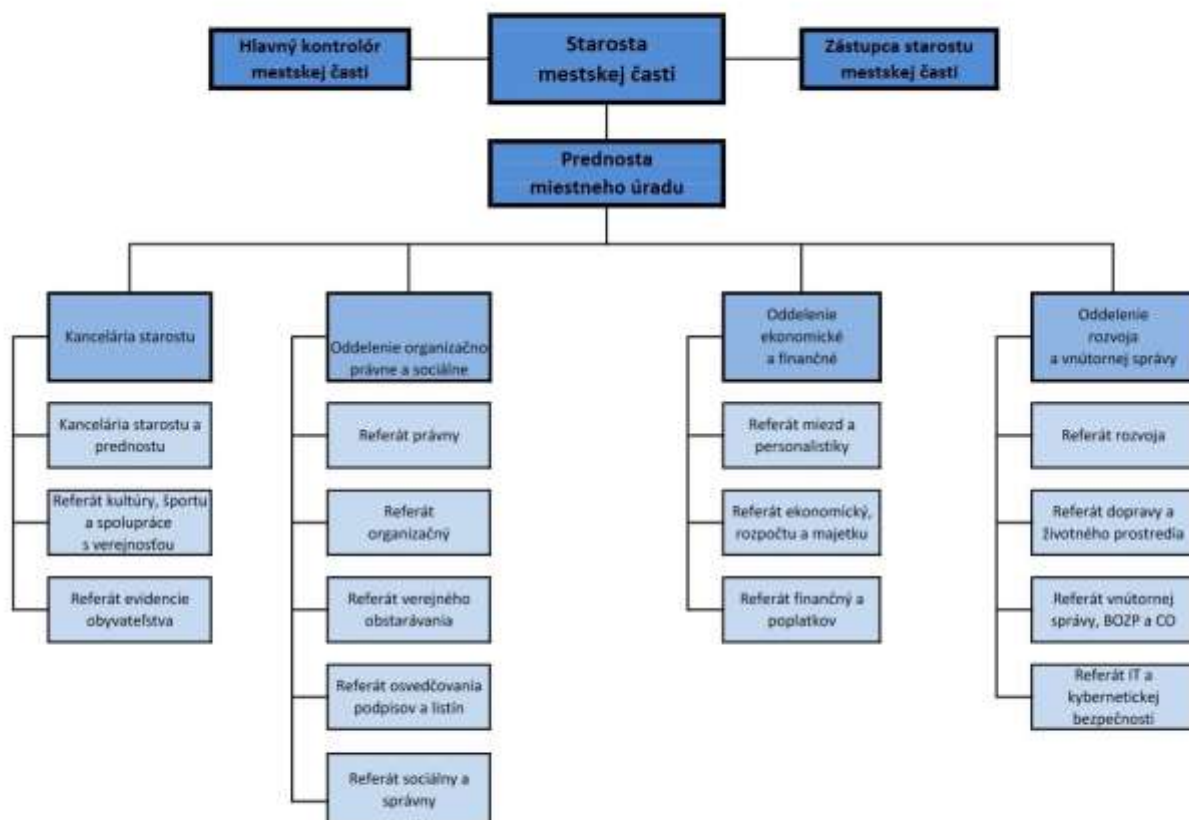
K 31.12.2024 stav zamestnancov mestskej časti Košice - Sídliisko Ťahanovce bol 22, z toho 6 mužov. V tomto počte je zahrnutá aj hlavná kontrolórka, ktorá je v zmysle zákona zamestnancom obce, 3 údržbári a upratovačka.

Štatutár mestskej časti a jeho zástupca nie sú zamestnancami mestskej časti.

Mimopracovný pomer

Počas roka 2024 boli uzavreté dohody o vykonaní práce v súvislosti s doručovaním oznámení o čase a mieste konania volieb Prezidenta v počte 18 ks a oznámení o čase a mieste konania volieb do Európskeho parlamentu v počte 20 ks. Náklady za voľby boli refundované z prostriedkov Ministerstva vnútra SR.

ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA MIESTNEHO ÚRADU MESTSKEJ ČATI KOŠICE-SÍDLISKO ŤAHANOVCE
platná od 1. 12. 2022



3. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie mestskej časti: je jednou z 22 mestských častí s počtom obyvateľov cca 20tis., ktorá je súčasťou mesta Košice a napĺňa svoj Akčný plán nadväzujúci na PHSR mesta Košice.

Vízie mestskej časti: postupným vysporiadaním pozemkov dobudovanie ďalšej časti sídliska v oblasti tzv. Sahara a vybudovanie časti sídliska v jeho spodnej časti nad oblasťou tzv. Demeter.

Ciele obce: V roku 2025 zabezpečiť stavebné povolenie na projekt tzv. „Europark“, na Európskej triede, Košice, ďalšie vysporiadanie pozemkov, ďalšie projektové zámery už v rozpracovanej alebo prípravnej fáze, opravy ciest, chodníkov a schodísk, vybudovanie parkoviska na Sofijskej ulici, dopĺňanie a nahrádzanie prvkov na ihriskách a športoviskách, zavedenie efektívneho systému parkovania, ďalšie zavádzanie kamerových systémov a osvetľovanie ďalších častí sídliska, získanie viacerých kompetencií, zabezpečiť čo najviac voľnočasových a komunitných aktivít pre obyvateľov a mnohé ďalšie v zmysle vzájomnej komunikácie medzi občanmi, poslancami a vedením mestskej časti.

4. Základná charakteristika mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce

Mestská časť je samostatný územný samosprávny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1 Geografické údaje

Geografická poloha mestskej časti:

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce sa nachádza na okraji severozápadu Košíc. Susedí s mestskými časťami Košice - Džungľa, Košice - Dargovských hrdinov a Košice - Ťahanovce. História mestskej časti nadväzuje na bohatú históriu obce Ťahanovce, od ktorej sa odvodzuje aj jej názov.

Celková rozloha: 8,3 km²

Nadmorská výška: 259 m

4.2 Demografické údaje

Podľa údajov z evidencie obyvateľstva mestskej časti k 31.12.2024

Počet obyvateľov: 20 286

Počet mužov: 9 696

Počet žien: 10 590

4.3 Symboly mestskej časti

Erb mestskej časti

V modrom štíte na nízkej zlatej pažiti strieborná vežička s červenou strechou ukončenou zlatým krížom. Erb mestskej časti je zároveň aj jej logom.

Motívom erbu mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce je vežovitá stavba, ktorú výsledky pamiatkového výskumu na základe použitých tehál, omietok, mált a krásneho čierneho-bieleho grafického armovania jednotlivých nároží datujú do obdobia renesancie okolo polovice 17. storočia. Z archívnych dokumentov vieme, že pri tejto renesančnej vežovitej stavbe boli pochovaní poľskí vojaci – dobrovoľníci, ktorí sa zúčastnili bojov pri Košiciach v revolúcii v rokoch 1848 – 1849. Vežička bola na začiatku 20. storočia dosť necitlivo zreštaurovaná, o čom svedčil do omietky vyškriabaný kríž s rokom 1906 na západnej čelnej strane stavby. Pamiatkový výskum tejto renesančnej stavby vykonal a dokončil v máji 2001 Mgr. Gabriel Kládek. Stavbu, ktorá bola v čase vykonania pamiatkového výskumu v dezolátnom stave zrekonštruoval a obnovil do podoby, v akej ju máme možnosť vidieť aj dnes.

Vlajka mestskej časti

Podľa vexilologických pravidiel sa farby vlajky odvodzujú od farieb erbu. Vlajka mestskej časti má v jednej štvrti od žrde podobu štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltomodro delená. Vejúca časť pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov modrého, bieleho, červeného a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu.

Pečať mestskej časti a reťaz starostu

Pečať je okrúhla, s kruhopolisom v slovenčine „Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce“. Uprostred pečate je stvárnený úplný erb mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce. Pečať

uchováva starosta mestskej časti. Toto pečatidlo sa používa pri slávnostných príležitostiach pri pečatení listín s pečatným voskom. Sú to napríklad listiny o udelení verejných ocenení a uznaní a iných pôct, ktoré udeľuje miestne zastupiteľstvo alebo starosta mestskej časti.

Reťaz starostu mestskej časti je vyjadrením súčasného postavenia a významu mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce, ako dôležitej súčasti mesta Košice. Skladá sa z pozláteného mosadzného štítu erbu mestskej časti a ohniviek, tvoriacich reťaz. Na ohnivkách reťaze sú symboly zlatej ľalie, ako symbolu príslušnosti k mestu Košice. Starosta mestskej časti používa reťaz pri slávnostných príležitostiach, ako sú uvítacie ceremoniály, odovzdávanie verejných vyznamenaní a ocenení a ďalšie.

4.4 História obce

História mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce je úzko spätá s dejinami obce Ťahanovce, ktoré siahajú do roku 1264 (najstaršia písomná zmienka). Osídlenie územia je však ešte oveľa staršie.

Názov Ťahanovce, samozrejme, nevznikol od slova ťahať alebo sťahovať. Tak, ako viaceré iné lokality v blízkom okolí, je odvodený od osobného mena Ťehan (podľa profesora Varsíka) alebo Techan (podľa doktora Uličného). Starobylý tvar názvu obce podľa vedcov vedie k názoru, že tunajšie osídlenie jestvovalo pred 11. storočím, pričom vzťah predpokladaného Techana k osídleniu nebol feudálny, ale rodový. Zemepisná poloha a názov Ťahanoviec vedú k názoru, že táto dedina jestvovala pred 11. prípadne pred 9. storočím a patrí k najstarším slovenským dedinám v okolí.

5. mája 1985 bol položený oficiálny základný kameň sídliska, ktoré prevzalo od obce jej historické meno. Odvtedy sa odvíja samostatná história mestskej časti. (Zdroj: Ťahanovce-dejiny obce, 2011)

4.5 Pamiatky

Obnovenou historickou pamiatkou na území mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce je renesančná vežovitá stavba – stĺp, ktorý bol prvý raz zaznamenaný v roku 1782 na prvom vojenskom mapovaní ako drobná kamenná sakrálna stavba, označujúca dôležitú križovatku ciest. Prvý známy zápis o existencii stavby označenej ako „columna vero murata“ sa zachoval z roku 1811.

Podľa článku v časopise *Felvidéki közlöny* (Hornouhorský vestník) z roku 1880, sú pri ruine stĺpa pochovaní poľskí dobrovoľníci z Thworznického légie, ktorí padli v hrdinskom boji 11. decembra 1848 pri krytí ústupu maďarských vojsk.

Renesančný stĺp sa v roku 2006 stal hlavným motívom erbu mestskej časti. Zreštaurovanú historickú stavbu požehnal košický arcibiskup Mons. Alojz Tkáč.

Pietne miesto v júni 2007 navštívili veľvyslanec Poľskej republiky na Slovensku Zenon Kosiniak-Kamysz a konzulka Poľskej republiky na Slovensku Urszula Szulczyk-Śliwińska, ktorí položili k pamätníku kyticu a do renesančného stĺpu vložili pamätnú listinu s posolstvom pre ďalšie generácie.

Zámerom mestskej časti v súčasnosti je zápis Božej muky do zoznamu pamätihodností mesta Košice a revitalizácia jej okolia.

5. Plnenie úloh mestskej časti

5.1 Výchova a vzdelávanie

Na území mestskej časti sa nachádzajú 4 základné školy, 2 štátne, jedna cirkevná a Súkromná základná škola pre žiakov s autizmom so sídlom Juhoslovanská 2, Košice. Predškolské zariadenia, ktorých zriaďovateľom je mesto Košice je 6 a jedna materská škola, ktorej zriaďovateľom je Grécko-katolícka cirkev. V priestoroch MŠ na Čínskej ulici od septembra 2021 pôsobia súkromné detské jasle Veselá Hviezdička.

Na mimoškolské aktivity slúži elokované pracovisko Základnej umeleckej školy Márie Hemerkovej, Košice v priestoroch ZŠ Belehradská a elokované pracovisko Základnej umeleckej školy Jantárova, Košice na Aténskej 1.

Centrum voľného času pôsobí v objekte na Juhoslovanskej 2, Košice.

5.2 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytuje viacero lekárov zameraných na deti a dorast, všeobecné lekárstvo, stomatológiu a aj niektoré odborné ambulancie umiestnené v rámci priestorov Polikliniky na Americkej triede 17, v Poliklinike Ťahanovce na Americkej triede 19, ako aj v priestoroch v predsadenej občianskej vybavenosti na Budapeštianskej ulici.

5.3 Kultúra

Zázemie pre kultúru tvorí malé Kultúrne stredisko, ktoré slúži aj na komunitné stretávanie a krátkodobý prenájom. Priestory využíva aj Klub seniorov Sídliisko Ťahanovce a ZO Jednoty dôchodcov 10 Košice-Sídliisko Ťahanovce. Samospráva pripravuje kultúrno-spoločenský život na sídlisku. Tradíciu majú rôzne súťaže, zábavné podujatia a kultúrno-spoločenské stretnutia rôznych záujmových skupín aj v Kultúrnom stredisku mestskej časti.

5.4 Doprava

Plánovaný je ďalší výjazd zo sídliska Ťahanovce, ktorého projektový zámer je odsúhlasený v mestskom rozpočte. Prioritnú štúdiu nechal vypracovať na vlastné náklady starosta mestskej časti JUDr. Ing. Miloš Ihnát a vypožičal ju mestu Košice a mestskej časti. V územnom pláne sa počíta s ďalším výjazdom aj v úrovni pri záhradkárskej lokalite Mončí potok. Aktuálne má sídlisko síce bezproblémový prejazd sídliskom po hlavných komunikáciach kde premáva MHD, kolóny v ranných špičkách však vznikajú pri jedinom väčšom výjazde a prejazdnosť sídliskom vo večerných hodinách je značne obmedzená, čím môže byť ohrozená bezpečnosť. Riešením musí byť zmena parkovacieho systému, ktorý je predovšetkým úlohou mesta Košice ako správcu parkovania v meste.

5.5 Územné plánovanie

V príprave je nový územný plán mesta Košice ku ktorému pripomienky boli vznesené aj mestskou časťou a z výraznej miery boli akceptované. Územný plán bude predmetom schvaľovania v mestskom zastupiteľstve mesta Košice v júni 2025.

6. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu rozpočtovníctva

Rozpočet mestskej časti je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mestskej časti, je zhodný s kalendárnym rokom.

Rozpočet mestskej časti v roku 2024 obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k mestu Košice, štátnemu rozpočtu, právnickým a fyzickým osobám.

Rozpočet mestskej časti je členený na bežný, kapitálový a rozpočet finančných operácií. Uplatňuje sa v ňom rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 14.12.2023 uznesením č. 169/2023 ako **prebytkový**. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový. Pri zostavovaní rozpočtu samospráva plánovala vykryť schodok kapitálového rozpočtu prebytkom bežného rozpočtu a cez finančné operácie.

V priebehu roka bolo schválených 6 zmien rozpočtu a 3 rozpočtové opatrenia.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 07.02.2024 uznesením č. 197/2024
- druhá zmena schválená dňa 06.03.2024 uznesením č. 203/2024
- tretia zmena schválená dňa 05.06.2024 uznesením č. 218-228/2024
- štvrtá zmena schválená dňa 06.08.2024 uznesením č. 293-309/2024
- rozpočtové opatrenie č. 1 zo dňa 17.09.2024
- piata zmena schválená dňa 25.09.2024 uznesením č. 317-318/2024
- rozpočtové opatrenie č. 2 zo dňa 29.10.2024
- rozpočtové opatrenie č. 3 zo dňa 21.11.2024
- šiesta zmena schválená dňa 04.12.2024 uznesením č. 352-360/2024

6.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2024

	Rozpočet schválený	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie k 31.12.2024	% plnenia
Príjmy celkom	1 183 590	1 446 383	1 631 700	112,81
z toho :				
Bežné príjmy	1 107 390	1 207 197	1 522 290	126,10
Kapitálové príjmy	28 400	28 400	29 046	102,27
Finančné operácie	47 800	210 786	80 364	38,13
Výdavky celkom	1 139 125	1 346 231	1 517 999	112,76
z toho :				
Bežné výdavky	1 043 625	1 111 845	1 343 430	92,27
Kapitálové výdavky	65 000	231 354	171 537	74,14
Finančné operácie	30 500	3 032	3 032	100,00

V príjmoch sú zahrnuté príjmy **bežné** vrátane príjmov z podnikania kód zdroja „71“ /suma 54 710,07 eur/, **kapitálové** a **finančné operácie** rovnako aj vo výdavkoch sú zahrnuté výdavky bežné vrátane výdavkov súvisiacich s vedľajšou činnosťou kód zdroja „71“, /suma 18 022,30 eur/, kapitálové výdavky a výdavky z finančných operácií.

Za rok 2024 bolo celkové hospodárenie mestskej časti ukončené s prebytkom vo výške **99 432,92 eur**. V tejto sume nie sú zahrnuté finančné prostriedky prijaté v decembri 2024 ako príspevky na ubytovanie odídencom – UKRAJINA, tieto boli uhradené v januári 2025 prijímateľom - suma 8 575,00 eur. V príjmoch sú zahrnuté aj finančné prostriedky vo výške 45 210,62 eur, ktoré boli mestskej časti poukázané v súvislosti so zabezpečením a vykonaním volieb prezidenta v marci a apríli 2024 a vo výške 23 941,70 eur na zabezpečenie volieb do Európskeho parlamentu v mesiaci jún 2024. Všetky finančné prostriedky boli vyúčtované v roku 2024.

Účtovný rozdiel medzi príjmami a výdavkami z podnikania kód zdroja „71“ je vo výške **36 687,77 eur**.

6.1.1 Bežné príjmy

Schválený rozpočet	1 107 390,00
Upravený rozpočet	1 207 197,27
Skutočnosť k 31.12.	1 522 290,37

6.1.2 Kapitálové príjmy

Schválený rozpočet	28 400,00
Upravený rozpočet	28 400,00
Skutočnosť k 31.12.	29 046,00

6.1.3 Príjmové finančné operácie

Schválený rozpočet	47 800,00
Upravený rozpočet	210 785,96
Skutočnosť k 31.12.	80 364,22

6.1.4 Bežné výdavky

Schválený rozpočet	1 043 625,00
Upravený rozpočet	1 111 845,00
Skutočnosť k 31.12.	1 025 926,32
nerozpočtované výdavky / EVO	6 736,27
voľby prezidenta a EP,	69 142,32
Ukrajina - odídeni, /	241 625,00

6.1.5 Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet	65 000,00
Upravený rozpočet	231 354,44
Skutočnosť k 31.12.	171 536,72

6.1.6 Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet	30 500,00
Upravený rozpočet	3 031,94
Skutočnosť k 31.12.	3 031,71

Podrobný rozbor príjmov a výdavkov je spracovaný v „Záverečnom účte mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce za rok 2024“.

6.2 Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2024

Výsledok rozpočtového hospodárenia sa zisťuje po zúčtovaní celkových príjmov a výdavkov ako výsledok ich súhrnnej bilancie.

V zmysle zákona o rozpočtových pravidlách a usmernení Ministerstva financií Slovenskej republiky je za rok 2024 potrebné vyčíslieť prebytok bežného rozpočtu, kapitálového rozpočtu a rozpočtu finančných operácií porovnaním príjmov a výdavkov, t.j.:

Z rozpočtu príjmov a výdavkov je potrebné vyčleniť finančné prostriedky poskytnuté v súvislosti s výplatou **príspevku na ubytovanie odídencov – UKRAJINA**

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

- prijaté prostriedky v roku 2024	218 250,00 eur
- uhradené prostriedky	241 625,00 eur

Z rozpočtu príjmov a výdavkov je potrebné ďalej vyčleniť finančné prostriedky na konanie **volieb prezidenta**, ktoré sa konali **v marci a apríli 2024** a konanie **volieb do Európskeho parlamentu v mesiaci jún 2024**

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

Volby prezidenta v roku 2024 -

- prijaté prostriedky	46 157,30 eur
- vyúčtované výdavky	45 210,62 eur
- vrátené prostriedky	946,68 eur

Finančné prostriedky Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu

Volby do Európskeho parlamentu

- prijaté prostriedky	24 077,66 eur
- vyúčtované výdavky	23 931,70 eur
- vrátené prostriedky	135,96 eur

Zúčtovanie volieb sa uskutočnilo v roku 2024 a finančné vysporiadanie bolo tak isto v roku 2024.

Zároveň je potrebné vyčleniť nedaňové príjmy z vedľajšej činnosti z prenájmu pozemkov a z prenájmu budov, priestorov a objektov a s nimi súvisiace výdavky.

Nedaňové príjmy z prenájmu pozemkov	9 381,86 eur
z prenájmu budov, priestorov a objektov	45 328,21 eur
za inzerciu	0,00 eur
z náhrad poistného plnenia, iné	946,56 eur
Príjmy spolu:	55 656,63 eur

Výdavky súvisiace s PČ	18 022,30 eur
------------------------	---------------

Vyčíslenie celkového prebytku:

Bežný rozpočet

celkové príjmy	1 179 231,42 eur
celkové výdavky	1 014 640,29 eur
prebytok	164 591,13 eur

Kapitálový rozpočet

celkové príjmy	29 046,00 eur
celkové výdavky	171 536,72 eur
schodok	- 142 490,72 eur

Celkový bežný a kapitálový rozpočet mestskej časti za rok 2024 skončil s prebytkom vo výške 164 591,13 - 142 490,72 = 22 100,41 eur

Rozpočet finančných operácií

celkové príjmy	80 364,22 eur
celkové výdavky	3 031,71 eur
prebytok	77 332,51 eur

Po pripočítaní prebytku finančných operácií 22 100,41 + 77 332,51 = 99 432,92 eur

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce hospodárila v roku 2024 **s prebytkom vo výške 99 432,92 eur**; takto vykázaný prebytok rozpočtu je zistený v súlade s § 2 písm. b) a c) a § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Podľa § 10 ods.6 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy súčasťou rozpočtu sú finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. **Prebytok finančných operácií z celkového prebytku je vo výške 77 332,51 eur. Celkový prebytok je vo výške 99 432,92 eur.**

7. Informácia o vývoji mestskej časti z pohľadu účtovníctva**7.1 Aktíva /netto/**

Dlhodobý nehmotný majetok	5 306,70
Dlhodobý hmotný majetok	1 927 470,80
Dlhodobý finančný majetok	0
Materiál – účet 112	75 376,10
Pohľadávky – dlhodobé	0
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0
Pohľadávky – krátkodobé	70 944,09
Finančné účty	374 094,48
Časové rozlíšenie	331,20
SPOLU	2 453 523,37

7.2 Pasíva

Vlastné imanie	1 186 692,62
Rezervy	1 200,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	471 420,32
Dlhodobé záväzky	213 191,80
Krátkodobé záväzky	156 534,85
Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov VS dlhodobé	0,00
Bankové úvery a výpomoci	35 128,65
Časové rozlíšenie	389 355,13
SPOLU	2 453 523,37

7.3 Pohľadávky /v eur/

7.3.1. Pohľadávky krátkodobé – z obchodného styku

Neuhradené

- neuhradené faktúry za odber elektrickej energie v POV	1 514,43 eur
- nájomné nebyt POV	- 101,53 eur
- nájomné pozemok	184,42 eur
- neuhradené faktúry za teplo a TÚV v POV	4 364,94 eur

SPOLU

5 962,26 eur

Jedná sa o pohľadávky z roku 2024.

7.3.2 Poskytnuté prevádzkové preddavky

- vodné stočné, teplo, elektrická energia za predsaŕnú občiansku vybavenosť Budapešťianska, ktorú má mestská časť v správe od Mesta Košice.	63 032,63 eur
---	---------------

7.3.3 Iné pohľadávky –

Pohľadávky

- pohľadávky voči zamestnancom – poskytnutý finančný príspevok na stravovanie vopred na mesiac 01/2025	1 949,20 eur
--	--------------

7.4 Závázky /v eur/

7.4.1 Dlhodobé záväzky

Závázky zo sociálneho fondu	1 191,80 eur
-----------------------------	--------------

Závázky z prenájmu - dlhodobé

- zmluva o dlhodobom nájme s právom kúpy prenajatej veci na základe zmluvy číslo 16/2021/P s Pozemkovým spoločenstvom Urbariát Ťahanovce – pozemky pod športovým areálom na Bruselskej ulici splatnosť nad 1 rok	182 000,00 eur
--	----------------

SPOLU

183 191,80 eur

7.4.2 Krátkodobé záväzky

Prijaté preddavky - zálohy na teplo	100 298,28 eur
Iné záväzky – príspevky SLOVES	184,29 eur
- sporenia zamestnancov	1 350,00 eur
Závázky voči zamestnancom – mzdy	29 224,25 eur
Závázky voči Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam	21 191,64 eur
Závázky voči Daňovému úradu	4 286,39 eur

Závázky z prenájmu - krátkodobé splatnosť do 1 roka	30 000,00 eur
---	---------------

SPOLU

186 534,85 eur

7.4.3 Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

V roku 2024 uzatvorila mestská časť s ČSOB Leasing, a.s zmluvu o spotrebnom úvere na financovanie predmetu financovania – nové úžitkové vozidlo PIAGGO NP6 TW SR-PRO SKLÁPAČ 253 vo výške **38 160,36 eur**. Úroková sadzba 5,31 % , splatnosť na 24 mesiacov. Zostatok úveru k 31.12.2024 je 35 128,65 eur.

7.4.4 Ostatné záväzky

- nevyplatené finančné prostriedky prijaté od MV SR na úhradu príspevkov na ubytovanie odídencov za mesiac november 2024 / uhradené v 1/2025 **8 575,00 eur**

8. Hospodársky výsledok za rok 2024 – vývoj nákladov a výnosov

Hospodársky výsledok mestskej časti pozostáva z výsledku hospodárenia hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti. Hlavná činnosť vykazuje porovnaním účtov výnosov a nákladov - zisk vo výške 1 214 448,26 eur a podnikateľská činnosť vo výške 18 984,83 eur, spolu vo výške

Celková výška nákladov k 31.12.2024 bola vykázaná vo výške 1 233 433,09 €, čo predstavuje nárast nákladov o 8,076% oproti roku 2023, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 1 141 264,65 €.

Nárast nákladov bol najmä pri nákladoch na opravy a udržiavanie z dôvodu opráv chodníkov a schodísk na území mestskej časti.

Materiálové náklady sú vyššie z dôvodu materiálneho zabezpečenia volieb prezidenta a volieb do Európskeho parlamentu.

Mierny nárast bol pri osobných nákladoch, z dôvodu výplaty odchodného zamestnancom v roku 2024, ktorí odišli do starobného dôchodku.

Ďalšie náklady sú porovnateľné s predchádzajúcim obdobím.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu vo výške 40 733,49 €
- náklady za energie vo výške 15 413,68 €
- mzdové náklady vo výške 555 697,35 €
- sociálne náklady vo výške 237 053,92 €
- služby vo výške 240 801,72 €
- odpisy vo výške 107 673,29 €
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 23 424,77 € (účet 586)
- náklady na ostatné transfery vo výške 505,93 € (účet 587)

Celková výška výnosov k 31.12.2024 bola vykázaná vo výške 1 325 702,13 €, čo predstavuje pokles výnosov oproti roku 2023, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 1 343 540,92 €.

Pokles výnosov bol spôsobený hlavne z dôvodu, že v roku 2023 bol do výnosov zúčtovaný zánik splatiť návratnú finančnú výpomoc z roku 2020, ktorá bola poskytnutá zo ŠR vo výške 41 065,00 €.

Dlh zanikol na základe uznesenia vlády č. 459/2023.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 1 019 029,00 €
- príjem z výťažkov hazardných hier, lotérií a iných hier vo výške 54 240,64 €
- správne poplatky vo výške 16 599,70 €

- tržby z predaja služieb - prenájom nebytových priestorov v POV (zverené do správy) a pozemkov 55 292,76 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 117 466,73 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 57 733,22 € (účet 694)

9. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

9.1 Prijaté granty a transfery

Ďalšie rozpočtované príjmy mestskej časti vo forme grantov a bežných transferov sa skladajú:

- a) transfer zo štátneho rozpočtu je poukazovaný **na evidenciu obyvateľstva z dôvodu preneseného výkonu štátnej správy** každoročne. Suma závisí od počtu obyvateľov k 31.12. predchádzajúceho roka. V roku 2024 bola mestskej časti poukázaná **suma 6 736,27 eur**,
- b) transfer súvisiaci s projektami a **prostriedkami z ÚPSVaR** - prostriedky, ktoré mestská časť dostala v roku 2024 **vo výške 809,30 eur** od ÚPSVaR Košice na základe dohôd pri zabezpečovaní podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec, ÚPSVaR prepláca mesačne materiálové výdavky na základe predložených dokladov mestskej časti,
- c) transfer Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Okresného úradu - finančné prostriedky **vo výške 218 250,00 eur** poskytnuté v súvislosti s výplatou **príspevku na ubytovanie odídencom – UKRAJINA**,
- d) transfer **vo výške 9 711,00 eur** je transfer od Mesta Košice (50% z výberu dane za psa) na výdavky súvisiace s držaním psov v mestskej časti,
- e) transfer **vo výške 21 379,00 eur** je transfer od Mesta Košice - bežný transfer poskytnutý mestskej časti v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 600 zo dňa 19.11.2024 na krytie bežných výdavkov súvisiacich s výkonom samosprávnych pôsobností,
- f) transfer zo ŠR od Ministerstva vnútra SR **vo výške 69 152,32 eur** prostredníctvom Okresného úradu - poukázané finančné prostriedky na úhradu výdavkov v roku 2024 v súvislosti so zabezpečením volieb prezidenta v mesiacoch marec a apríl 2024 a zabezpečením volieb do Európskeho parlamentu v júni 2024,
- g) transfer z rozpočtu KSK **vo výške 7 054,84 eur** – ide o prostriedky, ktoré mestská časť získala na základe Zmluvy o poskytnutí **dotácie** schválenej Dotačnou komisiou **Košického samosprávneho kraja**, podľa podmienok Výzvy DS/2024 vyhlásenej dňa 08.03.2024. Prostriedky bolo možné použiť v súvislosti so zabezpečením kultúrnej akcie mestskej časti projekt „Ťahanovský festival“,
- h) transfer z rozpočtu Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja na úhradu výdavkov z roku 2023, ktoré súvisia s prípravou projektovej dokumentácie pre vybudovanie „Europarku, Európska trieda, Košice“, na bežné výdavky bola určená suma 1 824,00 eur,
- i) Grant od Nadácie SPP grantový program **SPPoločne pre komunity 2024 vo výške 800,00 eur** – ide o prostriedky, ktoré mestská časť získala na základe Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku a bolo možné ich použiť v súvislosti so zabezpečením kultúrnej akcie mestskej časti „Ťahanovský deň psíkov 2024“.

SPOLU

335 716,73 eur

9.2 Poskytnuté dotácie

Dotácie poskytnuté z rozpočtu boli riadne zúčtované, čerpanie v I. polroku 2024 vo výške 4 200,00 eur a v II. polroku 2024 vo výške 1 584,00 eur. **Spolu 5 784,00 eur.**

Dotácie boli poskytnuté pre Karate klub UNION Košice 384,00 eur, CBK Minibuseuropa Ťahanovce Košice 1 000,00 eur, Školský Basketbalový Klub GALAXY Košice 1 000,00 eur, Materská škola Juhoslovanská 4, Košice 200,00 eur, Rada rodičov školy pri ZŠ Belehradská 21, Ke – Športová olympiáda pre žiakov ZŠ Belehradská 700,00 eur a Deň zdravia v športovom areáli pri ZŠ Belehradská 800,00 eur, Old Boys Ťahanovce 150,00 eur, Športový klub nevidiacich a slabozrakých Delfín Košice 250,00 eur.

Maják nádeje 800,00 eur a dotácia poskytnutá Rímskokatolíckej farnosti sv. Dominika Savia na púť do Spišskej Kapituly a Levoče vo výške 500,00 eur.

9.3 Významné investičné akcie v roku 2024

Objemovo najvýznamnejšie výdavky sú kapitálové výdavky v nasledovnom členení:

9.3.1 Rozvoj obcí

PROJEKTY:

Geometrický plán porealizačné zameranie stavby „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda-Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“	430,00 eur
Návrh stavebných úprav asfaltová plocha prepojenie Hanojská ulica s križovatkou Ázijská trieda-Európska trieda	450,00 eur
Porealizačné zameranie k ukončeniu stavby ako podklad ku kolaudácii parkoviska Berlínska	1 500,00 eur
Geometrický plán vysporiadanie parkoviska Inmedia	240,00 eur
Geometrický plán parkovisko Berlínska pred vydaním kolaudačného rozhodnutia	300,00 eur
Znalecký posudok k hodnote pozemku parcela č. 1253/501 na prenájom od Mesta Košice / súvisí s realizáciou stavby „Europark“/	250,00 eur
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre vydanie územného rozhodnutia, Stavebného povolenia a realizácie „Spoločná cestička pre chodcov a cyklistov v MČ Košice-Sídlisko Ťahanovce, Mončí potok“	7 800,00 eur
Architektonická štúdia – vypracovanie PD „Úprava murovaného stĺpu „Božie muky“ a jeho okolia „	7 080,00 eur
„Europark“ poplatky za vyjadrenia k sieťam SPP	96,00 eur
SPOLU	18 146,00 eur

9.3.2 Vysporiadanie pozemkov na území mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce a prípravné práce pri investičných zámeroch –

Vysporiadanie pozemkov vo výške **51 851,22 eur** súvisí s úhradou kúpnej ceny za pozemky:

- pozemky pod plánovaným projektom „Europark“ - od FO 203,92 m² **cena 8 267,13 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024 - 8/2024,
- pozemky pod budovou miestneho úradu - 335,224 m² **cena 24 527,58 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024/VP - 20/2024/VP,
- pozemky pod parkoviskom Berlínska - 11,61 m² **cena 1 169,00 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024/PB - 4/2024/PB a č. 6/2024/PB - 8/2024/PB,
- pozemky pod FLORPARKom - 164,41 m² **cena 8 877,73 eur** na základe kúpnych zmlúv č. 1/2024 - 31/2024,
- pozemky pod parkoviskom Aténska, boli predmetom kúpnych zmlúv č. 1/2024/PA – 8/2024/PA a 10/2024/PA - 12/2024/PA sú vo výmere 175,35 m² **v sume 9 009,78 eur** a na základe darovacích zmlúv č.1/2024/PA – 8/2024/PA mestská časť získala pozemky o výmere 0,747 m².

9.3.3 Cestná doprava

Stavebné úpravy v súvislosti s legalizáciou stavby „Parkovisko na Berlínskej ulici medzi bytovými domami Berlínska 1-6 a 19-24“ výsadba stromov a stavebné úpravy v zmysle schváleného rozpočtu **35 980,04 eur**

9.3.4 Rozvoj obcí – akcie v roku 2024

Doplnenie herných prvkov detských ihrísk sa uskutočnilo vo výške **9 865,20 eur**, ide o prvky doplnené na ihrisko Viedenská /pružinová hojdačka, štvorcová trampolína/ a Aténska 10-11 /lanová pyramída/ a vo výške **9 990,54 eur**, prvok trampolína k detskému ihrisku Hanojská ul. a domček do Parku pri fontáne na Americkej triede.

Zakúpenie traktorovej kosačky s príslušenstvom vo výške **6 095,00 eur**.

Nákup multifunkčného komunálneho vozidla so sklápačom a radlicou PIAGGIO výdavok vo výške 30% obstarávacej ceny t.j. **suma 16 354,44 eur**. Ďalšie výdavky sú formou splátok spotrebného úveru so splatnosťou 24 mesiacov.

SPOLU

42 305,18 eur

9.3.5 Výkonné a zákonodarné orgány

Zakúpenie a montáž 1 ks defibrilátor pri ZŠ Bruselská

2 072,28 eur

Zakúpené služobné motorové vozidlo KIA CEED SW v hodnote

21 182,00 eur

Zhrnutie: V roku 2024 došlo ku kolaudácii dočasného prepojenia Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda – Európska trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice. Išlo o ukončenie významnej investičnej akcie MČ ešte z minulých rokov Pokračovalo sa tiež v úspešnom vysporiadaní a vykupovaní pozemkov vo viacerých lokalitách či už pod existujúcou infraštruktúrou MČ alebo pod budúcimi zámermi MČ. Pri miestnej pamätihodnosti, murovanom stĺpe Božie muky bol realizovaný úspešný archeologický prieskum, na čo následne nadviazalo spracovanie architektonickej štúdie k revitalizácii jeho okolia. Medzi významné investície roku 2024 je možné zaradiť viaceré lokálne opravy miestnych chodníkov a schodísk, nákup multifunkčného vozidla s príslušenstvom spolu

s traktorovou kosačkou či vykonané stavebné úpravy za účelom legalizácie parkoviska Berlínska. Okrem iného tiež došlo k doplneniu herných prvkov na detské ihriská Skalka, Aténska či Park s fontánou a k debarierizácii vnútrobloku Čínska.

9.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V budúcich rokoch bude určite najvýznamnejšou investičnou akciou vybudovanie „Europarku“. Za týmto účelom mestská časť koncom roka 2024 obstarala realizačnú PD, ktorej vyskladnenie je plánované v polovici tohto roku. V tomto roku sa tiež plánuje výstavba minitrhoviska medzi Budapeštianskou a Americkou triedou. Do budúcnosti sa tiež uvažuje s revitalizáciou okolia murovaného Stĺpu Božie muky a vybudovaním memoriálneho parku v jeho susedstve, revitalizáciou viacerých asfaltových plôch na území sídliska, zabezpečením asfaltovej úpravy dočasného prepojenia Hanojskej ulice s križovatkou Ázijská trieda – Európska trieda či rozšírením parkoviska na Sofijskej ulici. Bude sa taktiež pokračovať vo výkupe pozemkov a plánovaná je tiež postupná obmena herných prvkov detských ihrísk za nové.

10 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu **po skončení** účtovného obdobia.

11 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Hlavným rizikom pre mestskú časť sú nevysporiadané pozemky.

Vypracoval: Mgr. Marta Baxová
vedúca oddelenia ekonomického a finančného

Schválil: JUDr. Ing. Miloš Ihnát
starosta

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU
ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY, SPRÁVA K ĎALŠÍM
POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH
PREDPISOV, VÝROČNÁ SPRÁVA**

Obchodné meno účtovnej jednotky

**Mestská časť
Košice – Sídliisko Ťahanovce**

Sídlo účtovnej jednotky	: Americká trieda 15, 040 13 Košice
IČO:	: 00 691 071
Účtovné obdobie	: 1.1.2024 – 31.12.2024
Audit vykonal	: KOŠICE Audit, s.r.o. licencia SKAu č. 43
Zodpovedný audítor	: Ing. Jozef Škultéty, PhD., CA licencia SKAu č. 130

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**pre štatutárny orgán a miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice –
Sídliisko Ťahanovce****I. Správa z auditu účtovnej závierky**Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce/ (ďalej aj „mestská časť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2024, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená **účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce** k 31. decembru 2024 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mestskej časti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mestskej časti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- **informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2024 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,**
- **výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.**

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti **neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.**

II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností Mestskej časti Košice – Sídliisko Ťahanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mestská časť Košice – Sídliisko Ťahanovce **konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.**

Dátum vydania správy: 20. mája 2025

KOŠICE Audit, s.r.o.
Pražská 4, 040 11 KOŠICE
OR Košice, Sro, vložka 3987/V
Licencia SKAu 43





Ing. Jozef Škultéty, PhD., CA
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu 130



Hlavná kontrolórka

ODBORNÉ STANOVISKO K NÁVRHU ZÁVEREČNÉHO ÚČTU za rok 2024

V zmysle § 18 f ods. 1 písmeno c/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám odborné stanovisko k návrhu záverečného účtu Mestskej časti Košice Sídlisko Ťahanovce za rok 2023 (ďalej len odborné stanovisko).

A. Východiská spracovania odborného stanoviska

Návrh záverečného účtu je predložený na rokovanie zastupiteľstva v zákonom stanovenej lehote, t.j. do 30. júna rozpočtového roka.

Súlad so všeobecne záväznými predpismi

Návrh záverečného účtu je spracovaný v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dodržanie informačnej povinnosti

Návrh záverečného účtu bol verejne sprístupnený na úradnej tabuli v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v súlade s § 16 ods. 9 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení.

Dodržanie povinnosti auditu

Mestská časť Košice Sídlisko Ťahanovce si splnila povinnosť podľa § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a dala si overiť účtovnú závierku audítorom podľa osobitného predpisu, ktorým je zákon č. 431/2002 Zb. o účtovníctve.

Metodická správnosť predloženého návrhu záverečného účtu

Predložený návrh záverečného účtu obsahuje povinné náležitosti podľa § 16 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy:

- a/ údaje o plnení rozpočtu v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou,
- b/ bilanciu aktív a pasív,
- c/ údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti,
- d/ hodnotenie plnenia programov rozpočtu mestskej časti

Údaje o plnení rozpočtu sú spracované podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie, ktorá je záväzná pri zostavovaní, sledovaní a vyhodnocovaní rozpočtov územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

B. Zostavenie záverečného účtu

Mestská časť pri zostavení návrhu záverečného účtu postupovala podľa § 16 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a po skončení rozpočtového roka údaje

o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracovala do záverečného účtu. V súlade s § 16 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách bolo finančne usporiadané rozpočtové hospodárenie vrátane finančných vzťahov k mestu Košice a k právnickým a fyzickým osobám – podnikateľom, ktorým poskytla prostriedky svojho rozpočtu.

1. Rozpočtové hospodárenie

Mestská časť zostavila rozpočet na rok 2024 v súlade s § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet na rok 2023 bol schválený 14. 12. 2023 uznesením č. 169/2023. Bolo vykonaných 6 zmien rozpočtu, posledná uznesením č. 352-360/2024 dňa 4. 12. 2024. Celkový rozpočet bol schválený ako prebytkový, bežný rozpočet rovnako prebytkový, schodkový bol len kapitálový rozpočet, ktorého schodok bol krytý použitím prebytku bežného rozpočtu a rozpočtu finančných operácií.

Celkový upravený rozpočet príjmovej časti po zmenách je vo výške 1 235 597 € skutočnosť za rok 2024 bola vo výške 1 551 336 € t.j. plnenie vo výške 125,55.

Celkový upravený rozpočet výdavkovej časti po zmenách bol vo výške 1 343 199 € a skutočnosť za rok 2024 bola vo výške 1 514 966 € plnenie na 112,79 % spolu aj s nerozpočtovanými výdavkami, prechádzajúcimi rozpočtom mestskej časti.

Príjmová časť rozpočtu

Bežné príjmy

Najväčší podiel príjmov je daň z príjmov fyzických osôb, v roku 2024 naplnená na 100,24 %, podielové dane boli zaslané v plnej výške. Veľkú časť príjmov vo výške 335 716,73 € tvoria príjmy z grantov a transferov, jednak prechádzajúce príjmy na Ukrajinu, voľby a referendum a transfer z rozpočtu KSK na Ťahanovský festival.

Kapitálové príjmy

Kapitálovým príjmom mestskej časti v roku 2024 bol rozpočtovaný príjem z transferu MIRR na Europark vo výške 27 246 € a príjem z predaja prebytočného majetku.

Finančné operácie

Rozpočet finančných operácií bol rozpočtovaný vo výške 210 785,96 € skutočné čerpanie bolo 80 364,22 € na kapitálové výdavky.

Výdavková časť

Bežné výdavky

Bežné výdavky rozpočtu mestskej boli celkovo čerpané na 92,27 %, najvyšší podiel na čerpaní je na položke 01.1.1 výkonné a zákonodarné orgány. Podiel na celkových výdavkoch je vo výške 79,9 %.

Zároveň je nutné konštatovať úsporu na výdavkoch vo výške 68 456,62 € v kapitole Výkonné a zákonodarné orgány.

Bežné výdavky

Program	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť
1 Planovanie,manažment	228 396	242 816	230 551
2 Soc.služby a soc.pomoc	12 500	11 100	7 770
3.Interné služby MČ	21 200	23 200	14 097
4. Služby občanom	5 000	5 000	2 811
5.Doprava	28 500	88 500	83263
6.Prostredie pre život	24 720	29 220	28 076
7. Bezpečnosť	7 400	7 400	5 592
8. Podpora rozvoj kult. a fyz. života občanov	20 650	28 750	23 217
9. Podporná činnosť	681 009	655 109	612 527
Podnikateľská činnosť	14 250	20 750	18 002
	1 043 625	1 111 845	1 025 926

Výdavky mimo rozpočtu, nerozpočtované, voľby, Ukrajina 317 504 €. Celkové bežné výdavky sú týmto vo výške 1 343 429 €.

Kapitálové výdavky

Rozpočet kapitálových výdavkov bol splnený na 74,14 % v celkovej výške 171 536,72 €.

Program	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť
1 Plánovanie, manažment	45 000	120 000	69 998
5 Doprava	0	37 000	35 980
6 Prostredie pre život	10 000	43 354	42 305
7 Bezpečnosť	2 000	2 000	0
9 Podporná činnosť	7 000	0	0
	65 000	231 354	171 537

Výčíslenie prebytku – účtovníctvo

Bežné príjmy a výdavky očistené o prostriedky prechádzajúce rozpočtom mestskej časti /Ukrajina, prostriedky na VOĽBY a podnik. činnosť/

Príjmy bežného rozpočtu celkom	1 522 290,37 €
Výdavky bežné celkom	1 343 429,91 €
Prebytok	178 860,46 €
Kapitálové príjmy	29 046,00 €
Kapitálové výdavky	171 536,72 €
Schodok	-142 490,72 €
Finančné operácie príjmy	80 364,22 €
Finančné operácie výdavky	3 031,71 €
Celkový prebytok	113 702,25 €

Mestská časť v roku 2024 dosiahla prebytok rozpočtu vo výške 22 100,41 € + príjem z finančných operácií 77 332,51 € tvorí skutočný prebytok vo výške

$$22\,100,41 + 77\,332,51 = 99\,432,92 \text{ €}$$

ZÁVER

Porovnaním príjmov a výdavkov rozpočtového hospodárenia prebytok hospodárenia mestskej v účtovníctve so stavom účtu a finančných prostriedkov v pokladni vo výške 108 038,92 a odpočítaním príspevku na ubytovanie odídencom UKRAINA vo výške 8 575,00 € je stav prebytku

$$99\,432,92 \text{ €}$$

Uvedený prebytok navrhujem previesť do rezervného fondu.

V záverečnom účte je zároveň aj uvedené na aké účely financovania kapitálového rozpočtu bude rezervný fond v roku 2025 použitý.

Osobitným zdrojom financovania a samostatným účtovným okruhom sú príjmy a výdavky mestskej časti súvisiace s prenájmi pozemkov a nehnuteľného majetku.

Výnosy z tejto činnosti dosiahli 52 157,21 €, náklady súvisiace s činnosťou sú vo výške 18 984,83 €, zisk dosiahnutý za rok 2024 je 33 172,38 €. **Zisk z tejto činnosti je možné previesť do príjmovej časti bežného rozpočtu, a to v plnej výške.**

V Záverečnom účte je v zmysle zákona pripojené aj čerpanie finančných prostriedkov rezervného fondu.

Ročná účtovná závierka bola vykonaná v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Výročná správa za rok 2024 je vypracovaná v zmysle zákona o účtovníctve.

Zároveň je vypracovaná aj monitorovacia správa k 31. 12. 2024, kde je vyhodnotené plnenie rozpočtu previazané na jednotlivé úlohy programového rozpočtu. Údaje uvedené v monitorovacej správe súhlasia s údajmi Záverečného účtu vypracovanými v rozpočtovej klasifikácii.

Podľa § 16 ods. 5 zák. č. 583/2004 Z.z. má MČ, ako súčasť záverečného účtu vypracovanú bilanciu aktív a pasív k 31. 12. 2024.

Účtovná závierka a hospodárenie MČ za rok 2024 boli v súlade s § 9 ods. 4 zák. o obecnom zriadení a § 16 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách overené audítorom. Na základe uvedených skutočností, ktoré verne zobrazujú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia MČ Košice – Sídliisko Ťahanovce **odporúčam** podľa § 11 ods. 4 pís. b/ zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení s použitím § 16 zák. č. 583/2004 Z.z. Záverečný účet MČ Košice Sídliisko Ťahanovce za rok 2024 uzatvoriť výrokom

Celoročné hospodárenie schvaľuje bez výhrad

Ing. Helena Badaničová

hlavná kontrolórka